

Núm. 485 - ANY XXI - Juliol 2004



**INFORMATIU D'AGRAMUNT
I DE LA RIBERA DEL SIÓ**

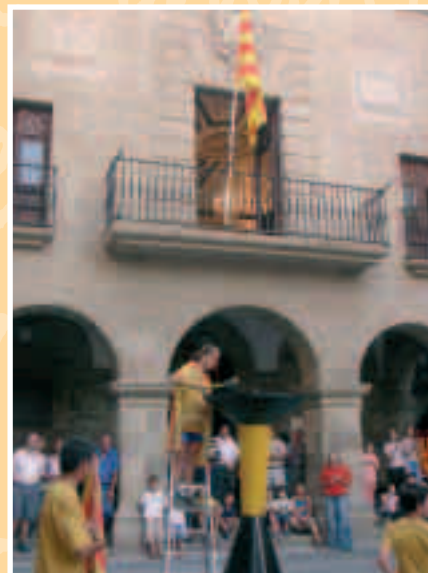


IMATGES D'ACTUALITAT

■ Josep Bertran



La Paellada del Passeig ha esdevingut un dels actes tradicionals del nostre calendari festiu.



La Flama del Canigó, símbol dels Països Catalans, va arribar a Ca la Vila portada per joves atletes i rebuda per molt poc públic.



Un veí de Gissona va morir ofegat quan el seu cotxe va caure al canal quan circulava per la banquetta, el dia 28 de juny, al voltant de les nou del matí.



Una nova edició, ben concorreguda, de l'Aplec de Sardanes organitzat per l'Agrupació Sardanista Barretina.



El secretari de Mobilitat de la Generalitat, Manel Nadal, va visitar Agramunt el dia 19 de juny, i va anunciar diverses obres per Agramunt i la comarca.

La consellera de Cultura de la Generalitat, Caterina Mieras, va visitar breument la nostra Vila, concretament el temple de Santa Maria, Lo Pardal i l'Espai Guinovart.



El dissabte, dia 10 de juliol, es va celebrar la festa de Sant Cristòfol amb els tradicionals Tres Tombs, amb una gran participació de vehicles de tota mena.

"Estirp d'homes lliures" és el títol de la tercera novel·la de l'agramuntí Màrius Blàvia. L'obra es va presentar a l'ajuntament, el dia 9 de juliol. A més de l'autor, hi van intervenir: Joan Puig, en nom de SIÓ; l'editor de Proa, Isidor Cònsul; el regidor de Cultura, Ernest Cauçapé, i l'alcalde, Ramon Muixí.





Núm. 485
Any XLI
Juliol 2004

Redactors:

Josep Bertran, Pasqual Castellà,
Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig,
Josep Rovira i Anna Santacreu.

Col·laboradors:

Serafina Balasch, Ramon Bernaus,
Ricard Bertran, Jaume Cots,
Ramon Creus, Montse Guerrero,
Deudat Pont, Paulí Ribera
i Rosa Maria Sera.

Responsable pàgina web:

Ramon Bernaus Vila.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració del departament de Cultura de la Generalitat, l'IEI de la Diputació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt



Membre de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal

Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988
Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989

Imprimeix: Impremta-Òfset Barnola

Redacció i Administració:

C/. Ensenyament, 17
Apartat de Correus, 10
Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 26,00 €
Número solt: 2,35 €

Dipòsit Legal: L-138-1964

Per a subscripcions i anuncis:
Ester Solé. Tel. 973 39 23 56

www.revistasio.info
redaccio@revistasio.info

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que envien els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

ESTIMATS LECTORS

A primers de juliol s'acomplí el desè aniversari de l'Espai Guinovart. El dia 2 de juliol de 1994 l'aleshores president de la Generalitat, Jordi Pujol, el va inaugurar oficialment. D'aquesta manera es culminava tot un procés que s'havia engegat feia temps, amb l'objectiu de convertir l'edifici del Mercat Municipal en un espai dedicat a l'obra de Josep Guinovart. A més de l'edifici es va transformar la plaça, tant urbanísticament com amb la col·locació dels elements escultòrics, per tal de crear tot un conjunt harmònic a partir de la idea de l'artista.

Els agramuntins esperàvem amb una certa expectativa, en alguns no exempta de suspicàcia, el resultat final de tota aquesta operació. Val a dir que tant el contingut com el continent va connectar d'immediat amb els veïns. Guinovart va saber posar a l'Espai les nostres arrels comunes. I ell, com un agramuntí més, però dotat de la sensibilitat pròpia dels artistes, va saber convertir l'Espai en la plasmació d'allò que tots portem en el més profund.

Al llarg d'aquests 10 anys les activitats de l'Espai han estat nombroses i aquest centre cultural de primer ordre ha esdevingut uns dels referents agramuntins de cara en fora. Josep Guinovart és un dels artistes catalans més universals i la seva obra i trajectòria no ha fet més que créixer durant aquesta dècada. Si el nostre Espai fos prop d'una gran ciutat o d'algun indret turístic hi hauria cues per entrar.

Amb motiu de l'aniversari, la Fundació ha programat tres exposicions antològiques de les obres que conformen el fons de l'Espai. Un fons que el propi artista ha anat engrandint amb aportacions periòdiques, ja sia amb obra nova o d'altres èpoques. Tenim, l'Espai té, ara una col·lecció d'una importància difícil de mesurar. A més d'aquestes exposicions i altres activitats programades, aquest aniversari ha de servir també per marcar una nova etapa de projecció, nacional i internacional de l'Espai.

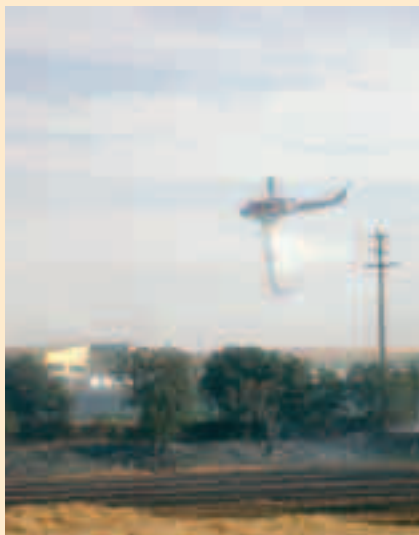
El dia 4 de juliol es va inaugurar la primera d'aquestes exposicions antològiques, amb una important obra nova de la sèrie el Blat, que arrenca de l'any 1948. Aquesta inauguració tenia, tant per la importància de la mostra com pel caràcter simbòlic que representa tot aniversari, unes connotacions especials. Era una ocasió per mostrar el suport i l'agraïment que li deu la nostra Vila.

Una vegada més, però, no ho van saber veure així els nostres representants, els membres del Consistori, ja que la majoria, ja sigui de govern o d'oposició, no hi van ser presents. Hi ha llocs i moments que els representants del poble hi han de ser si es vol ostentar dignament aquesta representació.

Afectuosament,

Bernat Jofre

Agramunt, juliol de 2004



PORTADA:

El diumenge 18 de juliol es declarà un incendi prop de la carretera de Cervera. La ràpida intervenció dels bombers amb material terrestre i aeri evità que el foc afectés les instal·lacions industrials i ramaderes que hi ha a la zona.

(Josep Bertran)

ESTIMATS LECTORS 3

ACTUALITAT

Fets del mes

- Accident 5
- Visites institucionals 7
- Presentació llibre 8
- Polígon industrial i subestació 9
- Ràdio Sió 9
- Sant Joan 11

EL REPORTATGE

- Embassament d'aigua 12

ENTITATS

CulturacSió

- El caleidoscopi humà 14

Agrupament escolta

- Què es cou al CAU? 17

OPINIÓ

El celobert

- Ser gran per sortir a la nit 19

Gent, fets, coses...

- L'avis ens ve de Kyoto 21
- L'acudit d'en Creus 21

Els lectors escriuen

- Hi serem a temps? 23
- Per segona vegada als veïns del carrer Molí Vell i Ensenyament 24
- Sobre teatre 24
- Què vol dir inèdit i original? 25

CULTURA

De llibres

- Presentació del llibre «Estirp d'homes lliures» 26

Finestra educativa

- Comerç just i actes final de curs 29

SOM A RIELLA

Històries

- En Guerau de Go: El retrat del batlle ... 31

L'ENTREVISTA

- Joan Llenas i Ràfols, el cinema darrera la càmera 33
- El cinema avui a Agramunt, amb el Circuit Urgellenc 37

COL·LABORACIONS LITERÀRIES

El conte

- La calma de la mar 39

Coses de la vida

- Fer favors 39

ESPORTS

- Club Futbol Agramunt 41
- Bàsquet Agramunt Club 42
- Club Handbol Agramunt 45

REGIDORIES MUNICIPALS

- Regidoria de Benestar
 - Malacatum 49
 - Residència geriàtrica 49
- Ràdio Sió, nova etapa 51

PARTITS POLÍTICS

- Crònica d'un juny amb bona collita .. 53

GRUPS POLÍTICS MUNICIPALS

- La veu del grup CiU a Agramunt..... 54

L'AJUNTAMENT INFORMA 57

ALMANAC 60

LLEURE

- Amenitats 61

LA FOTO 62

LA CALAISERA 62

sumari

Properament a Agramunt entrarà en servei el nou embassament amb el qual es garantirà l'abastiment d'aigua potable durant les tanques que el canal d'Urgell fa en els mesos d'hivern.

12



11

Per Sant Joan el Passeig es vesteix de festa ja que s'hi celebra l'aplec sardanista organitzat per l'agrupació Barretina i, com no, la tradicional paellada popular.



JOSEP BERTRAN

Accident



JOSEP BERTRAN

Un veí de Guissona, Enric Ribera i Pinós, de 54 anys, va morir el dia 29 de juny quan el cotxe que circulava per la banqueta del canal, entre el pont de la carretera d'Artesa i el de Preixens, va caure a l'interior del llit per causes que es desconeixen.

L'accident va tenir lloc poc després de les 9 del matí i immediatament hi van acudir la Policia Municipal, els Bombers i els Mossos d'Esquadra. El vehicle, un ZX amb matrícula L-3025-V, es va quedar, inicialment, enganxat al pont de Preixens, però abans que es pogués retirar va entrar a sota el pont i va quedar entre dues bigues, la qual cosa va dificultar poder-lo retirar. ▶



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

Amb aquestes tres seqüències es pot apreciar l'acció de rescat del cotxe sinistrat, que va resultar molt complicada.

Després de molts intents i estona de feina, es va poder enganxar amb dos vehicles, una grua i un camió de bombers, i molt lentament retirar-lo fins a la vora i treure'l del canal. Davant les dificultats inicials, ja s'estava a punt de demanar la intervenció dels especialistes subaquàtics.

Com ja s'havia advertit inicialment, a l'interior del cotxe hi havia una sola persona que portava posat el cinturó de seguretat. Durant els darrers anys han estat diversos els vehicles que han caigut dins del Canal en aquest mateix tram. Sortosament alguns han pogut sortir i no han acabat tant tràgicament com aquest.



JOSEP BERTRAN



Visites institucionals

La consellera de Cultura

La consellera de Cultura de la Generalitat, Caterina Mieras, va visitar breument la nostra Vila el dijous dia 1 de juliol. Durant la seva estada se li va ensenyar, breument, el temple de Santa Maria, Lo Pardal i l'Espai Guinovart. L'Ajuntament li va lliurar un dossier sobre la restauració del temple parroquial. Mieras es va comprometre a intentar aportar ajudes perquè les obres puguin continuar de cara a la restauració del nostre monument més emblemàtic.



JOSEP BERTRAN

El secretari general de Mobilitat de la Generalitat



JOSEP BERTRAN

El secretari general de Mobilitat de la Generalitat va visitar Agramunt el dia 18 de juny. Durant la seva estança, es reuní amb els alcaldes dels municipis afectats per les obres de millora de la carretera de Cervera. Actualment s'està treballant en el tram entre la capital de la Segarra i la cruïlla dels Quatre Camins. Posteriorment s'executarà el segon tram fins a la nostra vila, amb la construcció de dues rotondes tancades. La primera, a l'entrada del terme municipal, i la segona, abans del pont sobre el Sió. Paral·lelament a les obres de millora de la calçada central de la carretera, també es preveu construir vials laterals de servei, semblants als de l'entrada per Tàrrega. Durant la visita, Nadal també anuncià que està projectat construir una rotonda a la cruïlla amb la carretera de Bellpuig per ordenar la connexió amb la zona del Clos. També va dir que ben aviat es millorà el ferm de la carretera de Balaguer.



JOSEP BERTRAN

El públic va omplir la sala de sessions.

Presentació llibre

La sala de plens de Ca la Vila va acollir, divendres dia 9 de juliol, l'acte de presentació de la tercera novel·la de l'agramuntí Màrius Blàvia, professor de llengua i literatura de l'IES Ribera de Sió.

L'obra es titula *Estirp d'homes lliures* i ha estat editada per Proa Edicions. A l'acte de presentació hi van intervenir el nostre company, Joan Puig, que en aquest mateix número publica una àmplia ressenya de la

novel·la; el director literari de Proa, Isidor Cònsul; el regidor de Cultura, Ernest Caufapé i l'alcalde, Ramon Muixí.

Màrius Blàvia va néixer a Lleida l'any 1963 i viu a Agramunt des de fa molts anys. És casat, amb una filla i treballa com a professor de llengua i literatura al nostre Institut. Literàriament es va donar a conèixer fa uns deu anys quan va guanyar la primera edició del Premi de Novel·la Breu Ciutat de Mollerussa amb l'obra, *L'illa dels morts*. L'any 1997 va publicar *La llum de l'abisme* i, dos anys més tard, el dietari *El Viure secret*. Segons es va dir durant la presentació de la seva tercera novel·la, aquesta supera en molt les anteriors i Blàvia es consolida com a escriptor. *Estirp d'homes lliures* està ambientada a la ciutat de Lleida entre els anys 1908 i 1909 i barreja situacions i personatges històrics amb altres de creació. Acabada la presentació, que va omplir totalment la sala d'actes, l'escriptor va dedicar una bona colla de llibres, a amics i lectors.



JOSEP BERTRAN

La presentació s'emmarcà en els 40 anys de SIÓ.

Polígon industrial i subestació

Durant les darreres setmanes ha continuat la polèmica entre el grup de CiU i el govern municipal sobre la construcció del nou polígon. La novetat més important i destacada es l'anunci que ha fet Fecsa-Endesa sobre la construcció de la subestació elèctrica, una instal·lació absolutament necessària per millorar l'abastiment a Agramunt i, especialment, al nou polígon. Els responsables de la companyia elèctrica han informat que aquesta subestació es construirà en un indret prop de les Pallargues ja que, a més d'Agramunt, abastirà força a Puigverd, Guissona, la CAG i a les estacions de bombeig del canal Segarra-Garrigues.

El pressupost d'aquesta obra és d'uns 9 milions d'euros, dels quals entre 1,8 i 2 milions els haurà de pagar l'Ajuntament d'Agramunt.



El grup municipal de CiU en una roda de premsa, conjuntament amb l'empresari agramuntí Alejandro Silvestre, per informar sobre la polèmica del polígon industrial.

JOSEP BERTRAN

Ràdio Sió



El dia 26 de juny l'Ajuntament i Ràdio Sió van convocar un acte informatiu, presidit per l'alcalde, Ramon Muixí, i el regidor de Cultura, Ernest Caufapé, per donar a conèixer els canvis que s'han posat en marxa a la nostra emissora municipal que porta una vintena d'anys en funcionament. Una de les principals novetats és que, per primera vegada, l'emissora comptarà amb una persona remunerada econòmicament perquè s'hi pugui dedicar professionalment. Les novetats en la programació s'aniran introduint progressivament. ▶

JOSEP BERTRAN


MAPFRE
AUTOMOVILES

Mapfre Agramunt Rosina Zurita i Alcalà

Passeig Nou, n° 2
25310 Agramunt
Telèf: 973 392 565

Preocupat de res

Cal Batistet

PASTISSERIA ■ GRANJA ■
CROISANTERIA ■ CAFETERIA ■

Plaça Vell-plà, 16
Telèfon 973 55 12 30

GUISSONA

Assessoria

D'AGRAMUNT

ASSESSORIA FISCAL,
LABORAL i COMPTABLE
INVERSIONS i ASSEGURANCES

Estudis Nous, 21
Tel. 973 390 631 - Fax 973 392 307
e-mail: josep@assessoria-agramunt.com


pretensats
CUÑAT

pintures

façanes
interiors
esmalts

PRETENSATS CURAT - C/ Capella, 8 - Tel 973 38 01 15 - Agramunt



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

Sant Joan

La Flama del Canigó arribà a quarts de nou del vespre de la vigília de Sant Joan portada pels joves atletes agramuntins. Una vegada encès el pebeter, es va llegir el manifest de la Diada des del balcó de Ca la Vila.

El Grup de Diables va participar simbòlicament en l'acte amb l'encesa de la torxa que més tard presidiria la seva actuació la Nit de Sant Joan. El grup de l'Espetec compleix 20 anys des de la seva creació.

Com cada any, se celebrà la paellada popular amb molta acceptació. Enguany la retira-

da de la paella ja no es va fer a força de braços, ja que un toro mecànic va ser l'encarregat de portar-la des del foc al punt de distribució.

El grup sardanista Barretina va organitzar, un any més, el tradicional Aplec de la Sardana amb una gran participació de públic vingut d'arreu. A la sessió del matí va actuar la cobla Riella, mentre que a la tarda van ser les cobles Jovenívola d'Agramunt, Bellpuig i la Principal del Llobregat. Durant tota la tarda es van fer els acostumats actes i sorteigs de paneres i obsequis.



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

Embassament d'aigua

■ Josep Bertran

La propera tardor entrarà en servei l'embassament d'aigua que l'Agència Catalana de l'Aigua, ACA, ha construït a la nostra vila amb una capacitat d'uns 90 milions de litres d'aigua, el que representa una reserva de gairebé un parell de mesos, amb una superfície d'uns 20.000 metres quadrats i un pressupost de 560.000 euros.

Durant les darreres setmanes s'ha anat omplint l'embassament que l'Agència Catalana de l'Aigua ha construït a Agramunt, per tal de garantir l'abastiment d'aigua potable durant les tanques que el canal d'Urgell fa en els mesos d'hivern. Amb l'entrada

en servei d'aquesta gran infraestructura s'acabarà, d'una vegada per totes, l'emmagatzemar l'aigua dins el canal, una pràctica que ha significat molts problemes i enfrontaments entre l'Ajuntament i la Casa Canal. També en millorarà la qualitat, especialment en

relació a la dels darrers dies de les tanques.

Les obres de construcció, van començar l'estiu passat i les pluges de l'hivern i primavera van retardar-ne l'acabament. Ara s'està omplint, a poc a poc, per garantir-ne la seguretat amb l'assentament de la ►



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

Indret on es capta l'aigua del canal.

bassa i, també, per no desequilibrar el cabal del canal, donat que la presa de l'aigua representa un consum d'unes 10 boques de reg

El pressupost de l'obra ha estat de 560.000 euros, dels quals un 70 per cent són a càrrec de l'Agència Catalana de l'Aigua i el 30 per cent restant de l'Ajuntament, encara que finançat per CASSA, l'empresa concessionària del servei d'aigua.

L'embassament té una forma irregular i ocupa uns 20.000 metres quadrats d'una finca de 25.000 que està situada al costat del canal, a una distància d'uns 1.400 metres de l'estació depuradora. El vas, que està revestit amb una làmina de geotèxtil, té una alçada màxima de 7,5 metres, 7 dels quals poden omplir-se d'aigua.

L'estació de bombeig està situada al peu de l'embassament i té dues bombes amb una capacitat total de 1.300 metres cúbics per hora. Disposa també d'altres bombes d'impulsió vers la potabilitzadora i per un buidat ràpid. La capacitat d'emmagatzematge és d'uns 90 milions de metres cúbics, el que garanteix una reserva mitjana d'entre 50 i 60 dies. ■



JOSEP BERTRAN

Caseta de l'estació de bombeig.



L'equipament disposa de dues bombes d'impulsió d'aigua.

JOSEP BERTRAN

El caleidoscopi humà

■ CulturacSió

CulturacSió surt de Festa amb una Xarxa per vestit, cos i ànima

El passat dia 20 de juny es va celebrar la Primera Festa de la Diversitat d'Agramunt, que va tenir lloc al Passeig J. Brufau, on ens vàrem concentrar durant bona part de la jornada diferents col·lectius de la població amb l'ànim d'obrir un espai on el fet de compartir allò que som, més que el de cercar o destacar la *simple* diferència, ens unia a tots i totes.

Com a formes d'expressió d'aquestes ganes de compartir, hi va haver una mostra gastronòmica (a càrrec de les comunitats mexicana, africana i catalana, aquesta última aportació feta per l'Associació de Dones *l'Esbarjo*), un concert de ritmes *ètnics* per part d'un grup musical de Tàrraga, i la presentació de la Xarxa d'Intercanvis de Coneixements per part de l'agrupació CulturacSió¹.

Aquest primer contacte amb els i les agramuntins/es que es varen acostar a la parada de CulturacSió (on hi havia una exposició de llibres, alhora que fèiem difusió de la idea de l'intercanvi de coneixements) va tenir la seva millor materialització en les inscripcions dels que van adherir-se a la Xarxa oferint un seguit de tallers que esperem ben aviat estaran a la disposició de tothom: cursos de llengües, d'informàtica, de música, ceràmica... I és que la idea de la Xarxa d'Intercanvis de Coneixements (XIC) no és nova i és per això que podem afirmar que és i ha estat garantia d'èxit allà on ha pogut desenvolupar-se (el millor exemple el tenim a França, pionera als anys 70, i on s'ha implantat com una mena de servei social més o menys institucionalitzat gestionat per ajuntaments i/o altres administracions públiques, arribant a la xifra al voltant de les 500 xarxes). A Catalunya mateix, més d'una desena de xarxes han funcionat amb regularitat des dels anys 90 fins

La Xarxa es podria definir com un espai d'interrelació entre persones, totes elles disposades a transmetre un saber i, a la vegada, a rebre'n un altre.

l'actualitat (algunes de les quals disposen de més de 40 tallers setmanals en actiu en alguns períodes de l'any). A més, a Catalunya, ja comptem amb un llarg currículum històric des de finals del s. XIX: ateneus, casals..., que comparteixen en gran mesura els valors de les XIC actuals.

Però, què és la Xarxa (XIC)?

La Xarxa es podria definir com un espai d'interrelació entre persones, totes elles disposades a transmetre un saber i, a la vegada, a rebre'n un altre. La seva filosofia parteix de la idea essencial segons la qual TOTHOM POT APRENDRE ALGUNA COSA i TOTHOM POT ENSENYAR ALGUNA COSA. Els intercanvis tenen la facultat de fer-se de forma totalment desmonetaritzada, és a dir, són gratuïts, demanant-se únicament com a moneda de canvi la pròpia participació de cada *xarxer/a* en ambdós rols, el de professor i alumne, indistintament.

Elements essencials per a les XIC, com ho poden ser l'aigua i la terra per a la continuïtat del nostre paisatge, són la reciprocitat i el respecte, nutrients bàsics de la xarxa. Aquesta es pot definir com un element integrador de les diferents diversitats existents a la nostra societat (els nostres padrins, els nostres joves, els nous i els vells vilatans, gent que ha



CULTURACSIÓ

1. CulturacSió és una agrupació multicultural els principis ideològics i objectius de la qual els trobareu al núm. 476 de la "Revista Sió", mes d'octubre de 2003, pàgina 30.

viatjat molt i gent que ho ha viscut tot des de casa, rics i pobres, musulmans, cristians i ateus, amb estudis o sense, dones, homes, infants, gent autosuficient amb gent que necessita companyia). La Xarxa no va dirigida a cap sector en concret, sinó a tots. Ens interessa ampliar-la sempre al màxim, per la qual cosa tothom és lliure de proposar un taller o activitat al grup dinamitzador de la Xarxa. Des d'aquí, se li donarà suport per a la seva difusió, facilitació de l'espai físic on dur-la a terme i el contacte amb la gent que s'interessarà per la proposta. A més, no és quelcom tancat a individus, sinó que també entra en la dinàmica d'interrelacionar accions entre associacions o entre aquestes i el públic en general.

Una característica dels intercanvis de sabers és que no són forçosament bidireccionals, sinó que es produeixen en totes direccions, ja que es difonen en xarxa (jo t'ensenyo dansa mentre que tu ensenyes a un tercer aromateràpia, un tercer ensenya francès a quatre persones més de la xarxa, que, a la vegada, tenen els seus tallers de pintura, bricolatge, jocs de cartes i literatura).

Què s'ha de fer per entrar a la Xarxa?

L'únic que has de fer és pensar que t'agradaria ensenyar als altres que trobis



CULTURACSIÓ

que sigui d'interès general, i/o contactar amb la xarxa per tal de veure si hi ha algun taller proposat al que t'interessi inscriure't com a alumne.

No és obligatori proposar un taller com a professor si el que vols ara mateix és inscriure't com a aprenent; ara bé, és positiu i essencial per a la Xarxa no perdre de vista que l'important és que tots aportem, més tard o més d'hora, els nostres coneixements, ja que, així,

actuem en benefici de la Xarxa (fent-la créixer amb més propostes), en benefici personal (prenent consciència d'allò que sabem, alhora que n'ampliem el seu coneixement en exterioritzar-lo, revaloritzant-nos com a persones en aquesta redescoberta personal i intel·lectual), en benefici de la societat plural (fent que no es perdin certs coneixements, que d'altra banda poden resultar impossibles de trobar a l'oferta cultural que ens donen la TV, les institucions educatives, públiques o privades).

Com contactar-nos?

Actualment estem elaborant la llista de tallers que ja s'han proposat. Esperem fer-ne difusió pròximament a través d'aquesta revista, fulletons, etc. Per aquells i aquelles que vulgueu contactar amb nosaltres, feu-ho trucant al 628.70.42.75 (Esther), o bé parlant amb qualsevol membre de Culturacsió.

Aquest estiu, no deixis passar l'ocasió de sumar-te a la Xarxa i refrescar-te amb les noves propostes que tu mateix pots oferir: organitzar un viatge a Egipte o al Canadà amb els i les *xarxers/es*, una excursió nocturna per observar els estels i identificar-ne les constel·lacions, un curset de massatges o de dansa africana.

Tu tries. Tu proposes. ■

**SASTRERIA
CONFECCIONS FIBAL**

*Com sempre, els ofereix l'última
novedat amb la màxima qualitat.*

Plaça del Pou, 14 AGRAMUNT Tel. 973 39 07 36

L'Espiga llibreria
papereria



Plaça del Pou, 2
AGRAMUNT

Tel. i Fax 973 39 04 25
Tel. part. 973 39 24 72



C/. Sió, 6 • Tel. 973 39 02 40 • AGRAMUNT



creus ^{S/A}
confeccions

Camises d'home

Polígon Industrial, s/n.
Telèfon / Fax 973 39 16 11

AGRAMUNT



NATURA DIETÈTICA

Montse Serra i Pijuan

ALIMENTACIÓ i COMPLEMENTES DIETÈTICS
HERBES MEDICINALS

C/. Teixidors, 1
Tel. 973 39 23 35 - Part. 973 39 08 65 AGRAMUNT

EDIFICI BCIN - POLÍGON "Les Guixeres" s/n.
08915 BADALONA - Tel. 93 464.80.27 - Fax 93 464.80.20
AGRAMUNT - Tel. 973 39.21.19

ALBERT PUIG SANTESMASES
XAVI PUENTE VILARDELL
A R Q U I T E C T E S



PELS PELS
PERRUQUERIA
Cami de les planes, s/n
25310 Agramunt
Telf. 973 39 24 71

**SERVEI
DE TAXI**



JAUME BONET GUARDIA

(ESCAMPA)

C/. Sió, 15 - Tel. 973 39 00 45 - Tel. mòbil 609 35 73 80 AGRAMUNT



Mestres Torronaires des de l'any 1902

**ELABORACIÓ ARTESANA
DE TORRONS, MASSAPANS
I XOCOLATA A LA PEDRA
D'ALTA QUALITAT**

Obrador: Ctra. Cervera, s/n. Tel. 973 39 00 36
Botigues: Ctra. Cervera, s/n. Fax 973 39 06 90
Plaça de l'Església, 4 AGRAMUNT
Avgda. M. Jolonch, 51 L'Urgell



Què es cou al CAU?

■ Agrupament Escolta d'Agramunt

El curs que vam encetar el setembre arriba a la seva fi. Els mesos de juny i juliol serveixen per a cloure el curs amb la culminació d'aquest en el Camp d'Estiu. Tot i que el darrer dia de Cau fou el dia 19 de juny, la branca de Ràngers/Noies Guies va realitzar un Raid pels voltants d'Artesa de Segre. Un Raid es tracta d'una activitat bàsica en la formació d'un escolta i consisteix en fer una ruta en grup a través d'un seguit de pobles, sense l'acompanyament dels Caps i sense dur ni menjar ni tenir un allotjament previst. En el moment en què s'arriba a un poble es demana per fer un servei (escombrar places, ajudar a feines domèstiques, etc.) a canvi d'obtenir allotjament. El lema bàsic que es treballa, doncs, és l'intercanvi entre persones.



CAU

La festa de fi de curs al Cau va deixar un bon regust de cara al curs que ve.

Un grup sortí de la Donzell i, passant per Montclar i fent nit a Foradada, van arribar al destí final d'Alòs de Balaguer. L'altre grup sortia d'Artesa i, dormint a Baldomà van arribar el diumenge a Alòs. Realment aquesta activitat fou positivament valorada pels propis nois i noies, sobretot per la sorpresa en trobar tan bon acolliment arreu.

Com anem fent durant aquests darrers anys, el dissabte 3 de juliol vam celebrar el fi de curs al Cau. Pares, Caps, nois i noies ens vam reunir a la tarda per a fer activitats conjuntes i a la nit, després d'un magnífic sopar a la fresca, l'animació i el ball serviren per a crear un ambient idoni per al Camp d'Estiu i per a deixar un bon regust de cara al curs que ve. Són aquests moments que fan que el Cau se senti com una gran família en què pares i Caps

treballem conjuntament per a l'educació dels nois i les noies. Des de l'Equip de Caps volem agrair el suport, el sentit comú i l'ajuda de tots els pares i mares del Cau i els encoratgem per a seguir en aquesta tasca tal com tot sovint entre nosaltres tot cridant: Escoltes, sempre a punt!

La proposta d'aquest mes és l'audició del CD *Salta un ocell* del grup Falsterbo marí. ■

VISITEU LA PÀGINA WEB DE SIÓ A INTERNET
www.revistasio.info



Ctra. de Tarrega, s/n.
Tel. 973 39 07 34
25310 AGRAMUNT



llenceria
corseteria

L'entrada

Assumpció Marsol

Carrer Sant Joan, 4 • Tel. 973 39 08 34 • AGRAMUNT

FUNERÀRIA i TANATORI

J. TORNÉ

Serveis per totes les companyies

Av. Catalunya, 12 AGRAMUNT Tel. 973 39 08 62
SERVEI PERMANENT



**ACTES del
10è ANIVERSARI DE L'ESPAI**

Col·lecció de la Fundació Privada
Espai Guinovart (1948-2003)

Primera *Petita antologia* de tres

**Inauguració diumenge 4 de juliol
4 de juliol / 29 d'agost**

Exposició patrocinada per:

ROS ROCA



INDÚSTRIES
JOVÉ-BALASCH, S.L.

HORARI:

de dimarts a divendres de 10 a 13 i de 17 a 20,
dissabtes d'11 a 14 i de 17 a 20,
diumenges d'11 a 14.

Plaça del Mercat, s/n. 25310 Agramunt.
espaiguinovart@teleline.es

Visites concertades per a grups. Tel. 973 39 09 04

Ser gran per sortir a la nit

■ **Joan Puig**

Com més va, més tard se surt a ballar o a fer un beure nocturn. Ja ningú no es recorda de quan una parella de la Benemèrita imposava l'ordre i feia que el ball es deturés passada mitjanit. Ara, els joves i els no tant joves que surten després de sopar, ho fan a partir de les dotze de la nit, perquè abans d'aquesta hora és massa aviat, diuen. Fins i tot a les dotze és massa aviat, i per això fan temps i procuren no ser els primers d'arribar, perquè es veu que a aquest horari encara són pocs els que s'han atrevit a anar a la disco o al pub. I la marxa, o l'embranchida de la festa, no es produeix ben bé fins a les dues o a les tres de la matinada. Per això no és estrany, doncs, que l'enrenou i el bullit no s'acabin fins que el sol apareix per llevant. Llavors sí que la cosa està llesta i poc més es pot fer que anar a prendre una xocolata desfeta amb coca o un bon esmorzar: després del traüt de la nit, el moment d'anar a aclucar els ulls finalment ha arribat. Ai, si els padrins aixequessin el cap! Entendrien un despropòsit com aquest? On s'és vist sortir a l'hora de fer nones i, per altra part, anar al llit al moment d'aixecar-se? Només les persones, que som els animals racionals per excel·lència, podem fer les coses a l'inrevés del que dicta la naturalesa.

Per altra part, cada cop són més joves els que volen sortir a la nit. Temps ha no se sortia fins que un festejava de manera declarada i reconeguda. Ara fins i tot les criatures de primer de secundària demanen, reivindiquen i es fan pesats com el plom per sortir a la nit. Volen sortir totes les nits d'estiu a donar tombos. Volen anar els divendres a la discoteca encara

que l'edat no els ho permeti. Volen rondar i a fer el petaner amb la colla. Volen trescar lluny de la família. Ja no es tracta d'un prec; és més aviat una exigència. Al cap i a la fi *tots els altres ho fan!*

Sí. El que fan els altres esdevé el terrible argument que s'esgrimeix a l'hora de demanar. *Vull una moto, perquè tots en tenen una. Vull sortir a donar un tomb, perquè tots surten. No vull tornar fins a les cinc de la matinada, perquè els altres també s'hi queden. Vull uns pantalons*



pirates, perquè totes en porten... Un argument ben singular que respon a una manca de personalitat i de mimetisme que mostra la forta dependència que tenen uns i altres dels propis companys.

No és d'estranyar, doncs, que els pares de joves i adolescents estiguin preocupats per aquesta situació d'anormalitat creixent. Perquè tothom sap que els ambients nocturns es converteixen sovint en punts on drogues, alcohol i violència fan acte de presència. Ningú ho vol i ho busca, aparentment; però tots sabem que hi ha unes coses consubstancials a unes altres. És com la m. i les mosques, parlant clar. Si a tot plegat s'hi afegeix en algunes ocasions el

risc de viatjar per carreteres amb conductors mal dormits i amb les piles sobrecarregades, no ha de sorprendre a ningú l'ànsia i l'insomni que passen alguns pares i mares. Quantes mares maldormen amb un ull mig esbatanat, desitjant que el nen o la nena tornin sans i estalvis. Quants pares es lleven a mitjanit per comprovar si el fill o la filla ja és a l'habitació!

Molts joves, per la seva part, pensen que si se surt de nit, s'ingereix alcohol, es fuma o es tenen relacions sexuals s'és més gran. I tots volen ser més grans; és clar. Tots volen començar a sortir de nit; com més aviat millor. Tots volen enterrar la infantesa i capbussar-se en el món dels adults que se'ls apareix com un miratge en ple desert. Fa dies em va sorprendre que unes jovenetes d'entre dotze i catorze anys coincidissin en el desig de voler tenir setze anys pel fet que ja podrien entrar legalment a la discoteca. Avui en dia els joves no volen ser grans per treballar, per deixar d'estudiar o per

guanyar diners. El que volen ara es créixer per poder anar a ballar i a fer gresca amb els amics. Es tracta, doncs, d'una altra concepció de la vida.

Perquè el comportament dels noctàmbuls torni a la normalitat, només sembla que hi hagi una possibilitat: que cada cop es vagi endarrerint l'hora d'engegar el ball i així d'aquí a poc temps es començarà a les sis del matí; en el qual cas hom podrà anar a dormir a les 10 del vespre i aixecar-se eixorivit a la matinada talment feien els nostres rebesavis quan anaven a l'era o els treballadors que, amb l'entrepà sota el braç i l'uniforme blau, se'n van a la fàbrica. ■

CORTINATGES

Sangrà

Cortinatges
Joguines
Objectes Infants
Listes Naixement
Listes Comunió
Carnestoltes
Bolsos
Sport

Avgda. J. Mestres, 2
Telf. 973 39 12 16

25310 AGRAMUNT
(Lleida)



Rubèn Automoció

Rubèn Pedrós Vallès

Taller autoritzat **PEUGEOT**
per Agramunt i comarca

C/ Clos, 1 - Tel. taller 973 39 25 89
Tel. part. 973 39 21 55
25310 AGRAMUNT (Lleida)

Estem a la seva disposició en:

Mecànica
Electricitat
Pneumàtics

Taller autoritzat Koni



PEUGEOT

Ramon Viladebait Milla

PINTURA DECORATIVA

Tel. 973 390 677

Mòbil 666 859 946

ELECTRICITAT

F.MARCH

Francesc March Altarriba

C/. Asgous, 19
AGRAMUNT (Lleida)

Taller 973 39 08 18
Mòbil 619 73 70 20

- Electricitat de vivenda i industrial
- Bombes de calor i aires condicionats
- Acumuladors de calor



CITROËN AUTO MECÀNICA AGRAMUNT, S.L.

Agent Citroën
JOSEP M. LLOP i SOLÀ

Avgda. Catalunya, s/n
Telf. - Fax 973 39 11 17

AGRAMUNT

AVET © ABANDERADO © PIEL NOBLE © VOGUE © MISSLYN © VALISA © PRINCESA © GUASCH © GLORY © CARMAGNOL © SUASA
© AZZARDO © ROCHAS © GARMANI © HELMUTS
© A. BASI © C. HERRERA © M. DUTTI © C. DIOR © P. RABANNE © VITORIO © M

COTS

*Merceria • Perfumeria
Marroquineria • Article de viatge*

Plaça del Mercadal, 4 ♦ Tel. 973 39 01 32
AGRAMUNT (Lleida)



Marbres Vilalta

MARBRE i GRANIT

- ESCALES
- PAVIMENTS
- TAULELLS CUINA
- TAULELLS BANY
- REVESTIMENTS
- ART FUNERARI

Carrer Clos, 24 • Tel. 973 39 11 83 • AGRAMUNT



Tendals façana i camió
Tapissèria - Cortinatges
Persianes - Mosquiteres
Retolació adhesiva
Portes ràpides de PVC
Matalassos

www.tendalssangra.com

Tel. 973 39 06 37 Fax 973 39 21 92 AGRAMUNT (Lleida)

L'avís ens ve de Kyoto

■ A. Ponsa

Si de veritat s'ha d'acomplir al peu de la lletra el conveni per a la prevenció del canvi de clima que va establir l'acord de Kyoto, ho tenim magre, en el sentit que, segons diuen, no serà gens fàcil, ni tampoc barat.

Pel que fa a posar en pràctica aquell conveni, l'estat espanyol va contreure el compromís de no incrementar més d'un quinze per cent les emissions de gasos que tan de mal fan a la capa d'ozó que envolta l'atmosfera del nostre planeta, a la qual, ja fa molts anys, se li va diagnosticar una mort prematura que, de retruc, comportaria greus conseqüències per a tota mena de vida damunt la terra. L'esmentat compromís estableix que a l'estat no s'incrementarien els tals gasos d'efecte hivernacle més d'un quinze per cent entre els anys noranta i el dos mil dotze. Per descomptat que, a hores d'ara, aquesta fita s'ha superat amb escreix, ja que l'any passat s'assolí un preocupant quaranta per cent.

Ara, el que tothom es pregunta és quina serà la despesa, qui l'ha de pagar i què seria pitjor, fer-la malgrat l'elevat cost o exposar-se a conseqüències imprevisibles.

Es tracta d'uns quants centenars de milions, els quals hom no sap si entendre'ls com una despesa o com una inversió a llarg termini, però que, en cap cas, ningú no està disposat a assumir. Les grans empreses contaminants es fan l'orni, i la creença més generalitzada és que la solució del problema acabi afectant negativament la cartera dels desprotegits consumidors.

Per començar, ENDESA ja ha llençat el globus anunciant que és possible l'encariment sobre les tarifes del seu servei que pretén encolomar als soferts clients, quantitat que li serviria per adequar les instal·lacions d'acord amb la quota de gasos contaminants legalment permesa.

De fet, aquest raonament esdevindria una solució un tant salomònica, ja que entre tots hauríem de carregar amb la des-

...la creença més generalitzada és que la solució del problema acabi afectant negativament la cartera dels desprotegits consumidors.

pesa de diversos centenars de milions, com si fóssim uns socis més, perquè l'empresa tirés endavant, cosa que, per altra banda, sembla que no hauria de gaudir del vist-i-plau de cap govern democràtic. En primer lloc perquè entre client i empresa, encara que hi hagi una certa afinitat quant al servei (l'una ven i l'altre compra), són dos pols

oposats que no deixen de repel·lir-se. I si en èpoques de vaques grasses, per cert ben poc llunyanes, quan els milions engreixaven les arques de l'empresa no se'l va tenir en compte per a res, sembla ser que en època de vaques flagues ha de rebre el mateix tractament, encara que només sigui per cortesia.

Ningú no es pot justificar dient que cal enfrontar-se a un problema nou amb el qual no s'havia comptat mai. No, ja fa molts anys que el coneixen tots els qui hi estan implicats. Les raons de no haver-hi fet front amb temps són tan òbvies com inexplicables.

Algú haurà de pagar els plats trencats d'una gestió incorrecta. Qui? ■

L'ACUDIT D'EN CREUS



- Hola!, quant de temps que no ens havíem vist!
- Sí noi, tens raó.
- I que et va semblar el casament del príncep?
- Bé, però... no hi va anar en **Carod**!
- No! Però,,, va sortir «**carot**».

BELLESA DENTAL



DOLÇA dent

Jordi Freixes i Montse Corrales
ODONTÒLEGS

HORARI:
DILLUNS, DIMARTS,
DIMECRES, DIVENDRES
(de 9h. a 13h. i de 15:30h. a 20:30h.)
DISSABTE (de 9h. a 13h.)
Hores a convenir

Av. Agustí Ros, 2 Bx.
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. i Fax 973 391 749



PALVI

Fabricació d'equips per la recollida
i transports de residus

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 973 39 12 48 - Fax 973 39 16 38 - AGRAMUNT

ROS ROCA S.A.

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS
PER A SERVEIS
MUNICIPALS I INDUSTRIALS



HOTEL * BAR
RESTAURANT

BLANC & NEGRE 2

Ctra. Cervera, s/n. Telf./Fax 973 39 12 13
25310 AGRAMUNT (3línies) Urgell

RELOTGERIA - JOIERIA



**esteve
Ilagunes**

qualitat & disseny

CARRER SIÓ, 6 - AGRAMUNT - TELF. 973 39 02 61

FERRETERIA MOLINET

Ctra. d'Artesa, 1 - Tel. 973 390 458 - Tel. i Fax 973 390 662



CORRETGES
RODAMENTS
CARGOLS
EXTINTORS
PINTURES

MÀNEGUES
E I N E S
MATERIAL
ELÈCTRIC
PLÀSTICS

AGRAMUNT - LLEIDA



Tallers JOAN JOVÉ i SOLÉ

C/ del Clos, 10
Tel. 973 39 25 39 • Fax 973 39 11 51

Indústries JOVÉ-BALASCH, S.L.

C/ Indústria, 2, 4 i 6
Tel. 973 39 25 39 - Fax 973 39 11 51
E-mail: jovebalasch@ctv.es
25310 AGRAMUNT



E C A
R
Empresa
Registrada
741/ER/07/00
UNE-EN-ISO 9001

Hi serem a temps?

■ Una agramuntina

Caram! Quin començament d'estiu hem tingut més mogut amb el tema del *polígon industrial!*. (Refrany 7402) "A l'estiu, la formiga surt del niu". Es veu que la calor ha fet destapar opinions de tota mena i l'últim número de la nostra revista així ens ho demostra. Aquest tema sembla portar cua, i de fet no n'hi ha pas per menys. Llegint els diferents articles que parlen de l'afer, s'aprecien algunes que altres exageracions i contradiccions per part dels mandataris i alguns que altres comentaris ben desafiants. Sembla ben bé, que algú vulgui assistir a un **espectacle de circ**, però, sense parars'hi a pensar gaire, podem adonar-nos que s'estan perdent els papers i tota aquesta fumarada és per distreure al personal de la gran qüestió: **Es fa o no es fa el polígon?** La veritat és que molt escriure articles que responen a qüestions que no sabem, molt escriure per explicar no se sap ben bé el què, i molts escrits parlant del polígon, però que no confirmen la seva construcció. Bé, deixem el tema, perquè tanta gent, hi podríem prendre mal, que ho porti el que ho hagi de portar. Això sí, que el faci, i ho faci tot amb precaució de no enrampar-se amb la potència elèctrica que porta tants problemes i debat i que pari compte que no li creixi massa el nas! I encara que "Feta la llei feta la trampa" "Fes les coses tal com cal, si no vols que et jutgin mal" (Ref. 5591-5592)

Un comentari respecte a una expressió curiosa que va aparèixer també en el

Es veu que algú fa crítica als "quatre cridaners i sorollosos" que discrepen d'algunes actuacions del govern local i fan balanç del primer any parlant d'actuacions que potser caldria clarificar qui les ha fet realment.

passat Sió. Es veu que algú fa crítica als "quatre cridaners i sorollosos" que discrepen d'algunes actuacions del govern local i fan balanç del primer any parlant d'actuacions que potser caldria clarificar qui les ha fet realment. El més curiós del cas és que s'acaba dubtant si l'eslògan que utilitzen és seriós i s'ho creuen, o bé aprofiten la famosa mofa, de "Agramunt va bé" (que tant famós va fer un govern que treballava a esquenes del poble), per fer broma.

Ja que la cançó de l'estiu diuen que és "*És vitamina*", prenem-ne força perquè ens farà falta!. Estem en una etapa de canvis de tota mena. Aquests darrers dies s'ha celebrat la gran festa sobre "l'orgull gay". Aquest cop ha estat molt més popular i amb més eufòria per l'anunci del nou govern en reformar el Codi Civil i permetre que els homosexuals puguin contraure matrimoni. Espero que aquest anunci sigui un reconeixement de debò a aquest col·lectiu i no només promeses del moment, però també espero i desitjo que a més d'agafar aquest tema amb fermesa n'agafin d'altres que són, des del meu punt de vista, més urgents, com per

exemple reconèixer els seus drets i la discriminació que pateixen. Centrem-nos primer en la llibertat de les persones i a la igualtat d'aquestes, indiferentment de la condició sexual, ideològica, social, o política que tinguin. Pensem primer en la violència de gènere, en els drets de les famílies necessitades, en la gent gran, en els discapacitats... etc. Els canvis, si són per millorar, són bons per a tots, però cal posar-hi ordre i preferència!

Espai Guinovart

Aquest mes, L'Espai Guinovart ha celebrat el seu 10è aniversari. El prestigi d'aquesta Fundació ha estat guanyat per l'alta selecció d'expositors que hi han intervingut al llarg d'aquest temps, per tantes activitats de nivell realitzades, però indubtablement per les diferents aportacions que l'artista ha fet. La donació de quadres que permeten una visió retrospectiva des de l'any 1948 fins a l'actualitat, diferents obres, matèries, objectes, escultures i altres aportacions, fins i tot personals de l'autor fan que el pas d'aquests deu anys siguin molt rellevants en la nostra història. Ara, podrem veure aquesta mostra d'art que se'ns obre als ulls i al cor, amb tres exposicions successives en forma de "petites antologies". És la col·lecció de la Fundació Privada Espai Guinovart d'Agramunt. Aprofitem aquesta ocasió!

Benvolguts lectors, aprofitem també l'estiu i les vacances! ■

Envieu les vostres col·laboracions a través del correu electrònic de SIÓ
redaccio@revistasio.info

Per segona vegada als veïns del carrer Molí Vell i Ensenyament

■ A. J. C.

És lamentable que tornem a parlar de la subvenció del nostre carrer, però com podeu veure fins al dia d'avui **ja s'han rebut els diners**, i no han fet el que ens van dir a la reunió que ens van convocar, és per això que ho torno a denunciar.

Ja ha passat més de dos mesos des que van arribar els diners al Consell Comarcal de la subvenció demanada pel carrer del Molí Vell, concretament 30.000 €, i que han estat compensats al compte que té el nostre Ajuntament al Consell.

Fent un recordatori, i si no ho vaig entendre malament, el Sr. Alcalde, a la reunió en què va cridar els veïns, va dir: "Quan arribin els diners, tornarem a parlar". Bé, els diners ja els han rebut i crec que de parlar, res de res. Millor dit, que de tornar els diners no en tenen gens de ganes.

Voldria fer una reflexió, i que la gent ho agafi com vulgui. Cada dia costa més d'arribar a fi de mes; a tothom costa de guanyar els diners, (espero que als que manen a l'Ajuntament també els costin de guanyar). Per això, demano el que tothom demanaria si fos el seu cas, potser és hora de no parlar-ne tant i donar-hi una solució.

Els veïns no volem refranys, ni rialles, ni transparències, ni cap mena d'excusa. Volem que d'una vegada se'ns aboni el que se'ns deu i que vostè Sr. Alcalde es va comprometre.

Atentament. ■

Sobre teatre

■ F. S.

Per tercera vegada hem estat (vull dir, els aficionats al teatre) decebuts en la tria d'obres i companyies que la regidoria de Cultura ha fet i ha presentat al poble d'Agramunt.

Estic d'acord que si el Grup Teatredetics no vol mantenir la tradició que, fins no fa gaire, ja era habitual de fer una representació per Nadal i una altra per Pasqua, la regidoria de Cultura prengué part en l'assumpte i ens proporcionés la possibilitat d'oferir-nos, almenys un parell de vegades a l'any, una representació teatral de **categoria**.

Però no ha estat així. No senyor. No estem contents. La primera vegada fou per les festes del Nadal passat. Uns aficionats de Guissona foren els primers. Per part del grup res a dir, sí en canvi per part dels promotors. Agramunt ens mereixíem una altra cosa.

Un vodevil *No et vesteixis per sopar*, a càrrec del Grup Talia de Lleida, va ser l'escollit per amenitzar la nit de teatre de Pasqua. Es va dir que el Grup Talia té diverses branques teatrals, unes de més professionals que altres. Al meu criteri no va ser ben escollida.

Més endavant, al febrer, una companyia de Barcelona presentà l'obra *Dies felïços*, de Samuel Becket. Jo em pregunto, Sr. Regidor: vostè havia vist l'obra? Una vegada vista (si és que l'havia vist) creia que era adequada pel públic d'Agramunt? Tot i això la sala del Casal presentava un aforament digne.

El dissabte dia 12 de juny, aparegueren uns cartells tipus pòster anunciant l'obra *Bandolero* i que es representaria al Poliesportiu. Ningú no sabia què era, ni a sant de què havia sorgit aquesta representació. Havia de valer molt la pena!

En resum, es veu que no eren més d'una dotzena de persones les que tingueren la idea d'anar a teatre.

I una vegada més em torno a preguntar. Vostè sabia el contingut de l'obra esmentada? Va valorar si valia la pena fer aquella despesa que ben barata no devia ser? Una vegada presa la decisió, es va fer la publicitat adequada perquè la gent s'assabentés què es feia? La resta del seu equip del consistori hi estava d'acord?, ja que em consta que només vostè i ningú més de la Casa Gran es van dignar fer acte de presència a dita representació. En resum, un gran fracàs.

Des de la meua humil opinió, crec que les coses s'haurien de fer d'una altra manera. Fins ara tot sembla fet "a la tum-tum", i així està vist que no dóna bons resultats.

Molts dels agramuntins agrairíem que, almenys dues vegades a l'any, poguéssim tenir teatre de **qualitat** i no a qualsevol preu, sinó al preu que costi una bona obra.

Afectuosament. ■

FERRERIA INDUSTRIAL

Ofereix els seus serveis a la nova adreça:

C. Teixidors, 1
Tel. 657 90 35 25

RAÜL

- Manteniments agroindustrials i ramaders.
- Especialistes en tot tipus de soldadura

Novetat
Màquina polsada
(soldadura d'alumini)

Què vol dir inèdit i original?

■ Una fan dels Pets

Inèdit: no editat.

Original: no copiat ni imitat, obra o text primers.

Aquestes són dues paraules que, després de llegir les proses del Certamen Literari de Sant Jordi, publicades a la revista Sió del mes de maig, em vaig qüestionar i per això vaig decidir buscar-ne les definicions al diccionari.

El cas és que, com cada any, vaig llegir totes les composicions realitzades iquina sorpresa m'endugué quan, en arribar a una prosa, em vaig trobar amb una versió (si és que es pot dir així) de la cançó «Pau» del darrer disc («Agost») del grup de rock català «Els Pets», que darrerament he sentit, com segurament molts de vosaltres, per la ràdio, televisió, concerts... (i que com a gran admiradora d'aquest grup em sé de pe a pa).

El que em va venir al cap en aquell moment és que jo no havia entès bé els

conceptes d'inèdit i original que figuren a les bases d'aquest Certamen Literari.

Agrairia un aclariment sobre el significat d'aquests dos mots.

Atentament.

I pels qui no coneguin la cançó, aquí la teniu, i si sou apassionats dels passatemp, podeu buscar les semblances i diferències amb la prosa versionada:

*Pau treballa i estudia,
repassa apunts i llibres
sota el taulell mig d'amagat,
d'una petita oficina
on es guanya la vida,
amb un contracte temporal.*

*Pau comparteix la nevera
amb dos companys de feina
i un marroquí mig il·legal.
I a l'habitació somia
amb una gironina
que viu al bloc que hi ha al davant.*

*Pau és com la resta,
quan beu molt molesta,
les cambres dels locals.*

*Però al mateix temps es mou,
vol canviar el món.*

*Pau no espera des de la trinxera,
Pau té clar que no vol renunciar,
Pau no es queda resignat al terra,
Pau demà tornarà a començar.*

*Pau té proves cada dia,
de la pornografia,
escampa el món neo-liberal.
Pau hi ha cops que no desespera
que sap que no hi ha enrere,
en un combat tan desigual.*

*Pau no és cap heroi,
però té vocació,
de ser carn de santoral
però per a dormir tranquil
ha de seguir.*

*Pau no espera des de la trinxera,
Pau té clar que no vol renunciar,
Pau no es queda resignat al terra,
Pau demà tornarà a començar.*

*Pau no espera des de la trinxera,
Pau té clar que no vol renunciar,
Pau no es queda resignat al terra,
Pau demà tornarà a començar.* ■

AVÍS ALS COL·LABORADORS

- Recordem als nostres lectors i col·laboradors les normes de presentació d'originals per a publicar a SIÓ.
- La redacció manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes i, especialment, si no s'ajusten a aquestes normes.
- La redacció no fa seves les opinions que s'expressin en els articles signats.
- No es mantindrà correspondència sobre col·laboracions no sol·licitades. No es retornaran els originals, ni literaris ni gràfics, que no s'hagin demanat.
- Totes les col·laboracions han d'anar signades, amb adreça i DNI, si bé es publicaran amb pseudònim, sempre que l'autor així ho manifesti. Tindran prioritat de publicació les que facin referència a temes locals i comarcals.
- Els treballs s'han de presentar escrits a màquina a doble espai, –millor amb ordinador, acompanyat del disquet– i la seva extensió no ha de ser superior a 50 línies. En cas contrari, SIÓ es reserva el dret d'escurçar-los. Per presentar col·laboracions més àmplies, millor consultar prèviament amb la redacció.

Presentació del llibre «Estirp d'homes lliures»

■ Joan Puig i Ribera

Màrius Blàvia

Estirp d'homes lliures

Col. Beta 151, Ed. Proa, Barcelona, 2004
270 pàgs. Preu: 16 euros.

Entre la regidoria de cultura de l'Ajuntament, l'editorial i Proa i la revista Sió el dia 9 de juliol s'organitzà l'acte de presentació de la novel·la, *Estirp d'homes lliures*, de Màrius Blàvia. Aquesta és la quarta obra literària de l'escriptor. Amb anterioritat havia publicat dues novel·les, *L'illa dels morts* (1995), *La llum de l'abisme* (1997), i un llibre d'assaig en forma de dietari, *El viure secret* (1999). L'obra fou finalista en l'edició del Premi Pere Calders de 2003.

En Màrius Blàvia és un escriptor agramuntí perquè, tot i ser fill de Lleida i d'una família arrelada a la capital del Segrià des de fa segles, traslladà la seva llar a la nostra vila ara fa onze anys. És talment un jugador de futbol amb doble nacionalitat: la de Lleida i la d'Agramunt. Veritat que pot tenir matisos, perquè, si ens fixem en les seves obres de ficció escrites fins ara, hem de confessar que ens fa venir enveja el protagonisme que hi prenen les ciutats de Cervera i Lleida. Tanmateix, no deixa d'ésser una satisfacció per a Agramunt que l'escriptor lleidatà visqui i convisqui entre nosaltres.

Des de Sió creiem fermament en les possibilitats d'en Màrius; per això ja vam col·laborar en la presentació de *El viure Secret*, una obra que es va forjar en bona part a la nostra revista que li havia obert les portes i la possibilitat d'escriure-hi articles mentre ell va voler. Articles que eren d'un alt contingut literari i artístic i que va anar confeccionant al llarg de quasi tres anys (des de l'octubre de 1996 fins al juny de 1999) sota la capçalera de *Pou de lletres*.



Taula presidencial. D'esquerra a dreta: Joan Puig, Ernest Caufapé, Ramon Muixí, Màrius Blàvia i Isidor Cònsul.

Particularment, la meua amistat amb en Màrius Blàvia ve donada pel fet de conviure en ròssec laboral des que ell vingué com a professor de català a l'Institut Ribera del Sió. Un ròssec que ens fa compartir alegries i penes i moltes hores de treball i esbargiment. Per això puc dir que és un home pacient, sensible, d'aspecte tranquil i reservat fins al punt que és capaç de no explicar que ha publicat una novel·la o que ha guanyat un premi per pura discreció. És un home complidor i extremadament preocupat per la seva feina, encara que aparentment no ho pugui semblar. I sobretot és un gran coneixedor i admirador dels nostres autors i dels principals escriptors de la literatura universal. Llegeix a grans quantitats, posseeix una extraordinària memòria i té pregons coneixements en llengua i art.

En el decurs de la presentació del llibre,

Isidor Cònsul va referir-se a una doble vessant de l'obra. Per una part es tracta d'una novel·la amb un fort component històric. L'argument d'*Estirp d'homes lliures* transcorre entre la tardor de 1908 i el començament de l'estiu de 1909. Pràcticament tota l'acció passa a Lleida que en aquells moments era una ciutat petita i eminentment provinciana. Els personatges de ficció s'entremesclen amb els històrics, de manera que hi apareix el doctor Humbert Torres, pare de Víctor i Màrius Torres, al costat dels germans Magí i Jaume Morera i Galícia, així com les tertúlies del Xop-Bot, que era un local on es reunia la intel·lectualitat lleidatana de l'època. La descripció de l'ambient hi pren una força corprendora: l'església de Sant Llorenç, el carrer Major, el de Cavallers, carrer Palma, plaça l'Ereta... En aquest sentit bé es pot dir que és un llibre "de Lleida".

Per altra part, es tracta d'una obra d'idees, ja que planteja l'enfrontament entre dues maneres de veure la vida. Per una banda hi ha el món tancat i recalitrant del cristianisme, capaç d'arribar a actes d'exorcisme; i per l'altra, el moviment dels espiritistes que defensaven un vida superior de l'esperit més enllà de la present i que van sorgir a cavall dels segles XIX i XX.

No cal barrinar gaire per adonar-se que Lleida fa temps que és fracturada socialment. Aquella ciutat de terra endins és massa lluny dels centres de poder polític com Barcelona o Madrid per caminar al seu mateix compàs. Viu aïllada, submergida en les seves pròpies línies d'evolució. Així, per exemple, no s'ha jubilat encara ni dels rampells polítics ni de les provocacions anarquistes, així es reboqués, anacrònica, en l'agitació de la Gloriosa: vegeta en aigües decimonòniques i l'anticlericalisme, resultat punyent d'un lliure pensament, hi és molt arrelat. L'apreciació que se'n pot treure és que els integristes religiosos són perillosos perquè representen l'ultramuntanisme organitzat, mentre que els ateus es troben en franc desavantatge: són un pur desordre eixebrat i carrincló. Encara trobaríem

en les dues faccions enfrontades individus capcalents que foren capaços d'arrasar en nom de les seves idees qualsevol membre del bàndol enemic. (P. 140)



JOSEP BERTRAN

L'autor va signar llibres després de la presentació.

Màrius Blàvia va destacar que *Estirp d'homes lliures* és una obra amb la presència de dos elements constants: l'amor i la mort. L'un i l'altra, consubstancials a la vida mateixa, hi apareixen amb una gran força i amb formes i maneres diferents.

Si personalment hagués de quedar-me

amb només una de les qualitats de l'obra, no dubtaria en assenyalar el treball del llenguatge, de les paraules. Ja quan va aparèixer la primera novel·la de Màrius

Blàvia, vaig apostar decididament per l'autor en un escrit publicat a la present revista i intítulat significativament *Màrius, esperança de futur*. Hi deia: *Si alguna cosa li envejo és l'elaboració treballada i magistral dels mots. Hi ha en la seva novel·la unes descripcions del paisatge i de l'ambient dignes del millor orfebre literari(...). L'extraordinari domini del llenguatge n'és la seva millor credencial* (desembre de 1995). Al meu modest veure, la riquesa dels mots continua sent una de les grans qualitats de l'autor. I com que diuen que més val un exemple que mil paraules, acabem aquest escrit amb un retall dels que tan abunden en l'obra amb l'esperança que farem venir ganes, al lector, de llegir la novel·la.

La tarda fila i desfila un món que es transfigura en rovells. Al fons es retalla el brancatge nu d'un arbre davant el front pur d'un cel blau marí. Uns conreus són migpartits per un camí que és una cinta. L'argila roja es dessota d'un boirís vaporós talment una fumerada. No hi ha lluna (p. 57). ■



EDICIÓ DIGITALITZADA DE LA REVISTA SIÓ

Coincidint amb el quarantè aniversari de SIÓ, s'ha editat un CD que conté l'edició digitalitzada de la revista de l'any 2003, i que es repartirà gratuïtament a tots els subscriptors que el demanin. Qui estigui interessat, es pot adreçar a les llibreries de la vila o bé a qualsevol redactor.

SIÓ, sempre a l'avantguarda amb les noves tecnologies, ha volgut facilitar als seus subscriptors aquesta edició digitalitzada com una nova eina de consulta mitjançant l'ordinador.

Esperem que a partir d'ara es pugui anar editant d'una manera regular.



GRUPO CONSIST SA GRUCONSA

Carretera de Tàrraga, s/n
Apartado de Correos nº 25
25310 Agramunt
(Lleida) España
Teléfono 973 39 02 00*
Telefax 973 39 02 08*



SACS DE PAPER



PLÀSTICS



TRANSPORTS

calefacció
fontaneria
electricitat
electrodomèstics
mobles de cuina i bany



F. Vilanova

Àngel Guimerà, 13 - Telf./Fax 973 39 08 90 - 25310 AGRAMUNT
Prat de la Riba, 6 - Telf. part. 973 39 02 23 - 25316 PREIXENS

Xocolata



Jolonch

AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



JOSEP MARTORELL



APLICACIONS DE PINTURA CAPITAN

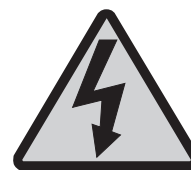
ESPECIALITAT EN PINTURA DECORATIVA

SERVEI DE CAMIÓ PLATAFORMA

REVESTIMENTS TÈXTILS · CORTINATGES I RIELLS
COL·LOCACIÓ DE PARQUET · REVESTIMENTS DE FUSTA
PINTURES INDUSTRIALS I EN GENERAL

C/. Jaume I, núm. 12 · 25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 39 04 03 Mòbil 667 639 258

ELECTRICITAT A. INVERNÓN



C. del Molí Vell, 9 • Tel. / Fax 973 39 01 76

AGRAMUNT



DISTRIBUCIONS FARRÉ & SERRANO S.L.

carbòniques • vins • caves • licors • lots d'empresa

Estudis Nous, 19 - Tel. / Fax 973 39 01 64 - AGRAMUNT

Comerç just i actes final de curs

■ per Paquita Sánchez
i R. B.



Parada del Comerç Just al Mercat d'Agramunt, el dia 26 de maig.

Durant el passat mes de maig els alumnes del crèdit variable «Nord-sud quart món: aquí un amic» de 4t d'ESO van fer actes relacionats amb el *Comerç Just*. Aquesta campanya coordinada per l'ONG Intermón Oxfam té com a objectiu facilitar l'accés dels productors pobres al mercat en condicions òptimes. Per tal de col·laborar amb aquesta organització, els alumnes van organitzar algunes activitats dirigides a un ampli públic. El 26 de maig van preparar una parada al mercat d'Agramunt amb la finalitat de donar a conèixer els projectes de l'ONG Intermón Oxfam, i d'altra banda, mostrar els productes de la campanya *Comerç Just*. En aquesta parada també es va vendre oli del projecte *Comènius* organitzat per l'IES. La mateixa activitat es va repetir a l'Institut la següent setmana. La recaptació dels productes venuts anava destinada a

aquest projecte concret.

Aprofitant que aquest any se celebren els Jocs Olímpics d'Atenes es va fer una recollida de signatures per mostrar la repulsa contra les principals marques de roba esportiva que exploten persones, majoritàriament dones, empleades en la fabricació de roba i calçat esportiu. L'objectiu de l'ONG, juntament amb els sindicats i altres entitats, és que aquestes persones rebin un salari digne i comptin amb unes condicions laborals segures i decents.

Els criteris de *Comerç Just* garanteixen, principalment, que no hi hagi explotació laboral infantil, que els treballadors rebin un salari just per tal de mantenir una vida digna i la igualtat entre homes i dones. L'experiència d'aquestes activitats va ser positiva, ja que molta gent es va sensibilitzar de la problemàtica i es va mostrar solidària col·laborant amb les activitats organitzades.

ACTES DE FINAL DE CURS

El 17 de juny a les 9 del vespre, l'Institut va realitzar el tradicional acte de cloenda del curs amb una notable assistència de pares i mares dels alumnes. En primer lloc es va poder visitar l'*Exposició* dels treballs realitzats pels alumnes de diversos departaments durant el curs. Seguidament els alumnes guanyadors dels

premis literaris de Sant Jordi i els de *La Vanguardia a l'Escola*, van llegir els seus treballs. Tot seguit la delegada de 2n de batxillerat va fer un **parlament de comiat** en nom dels seus companys i companyes, que va ser seguit per un altre que va pronunciar el director. Després es va procedir al lliurament d'una **orla de record** als alumnes de 2n de batxillerat que ja passen a la universitat o inicien estudis superiors, i als alumnes de 4t d'ESO. La part més emotiva de l'acte ser quan el director va lliurar una placa al professor i secretari del centre Jaume Vilaltella, que enguany es jubila, en reconeixement als seus mèrits docents i com a record de la seva estada al centre. La vetllada va ser amenitzada de manera magistral pel **Grup de Cambra de l'EMMA** dirigit per Robert Oró.

F de errades: En la Finestra Educativa del mes de juny s'havia de dir que la professora que va impartir les classes d'Educació Sexual als alumnes d'ESO era la psicòloga Neus Planell. ■



El director lliurant l'orla a l'alumne de 2n de batxillerat Xavier Maciñeira.



Vicens

TORRONAIRES DES DE 1775
LA TRADICIÓ D'AGRAMUNT



TORRONS
MASSAPANS
XOCOLATES
CARAMELS
CONFITS

H. VICENS, S.L.

Ctra. Tàrrega, s/n.
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tels. 973 39 06 07 - 973 39 03 85
Fax 973 39 16 01

En Guerau de Go: El retrat del batlle

■ Guillem Viladot

En Tímoti Cloïsa i Terrabastall, fill de la Cleta i d'en Brusi, arribà a ser batlle per unanimitat dels seus veïns. En Guerau de Go no ens explicà res de la vida anterior d'aquest personatge. Només ens relatà algunes de les facècies que protagonitzà un cop entrà de cap de l'Ajuntament. Quan en Tímoti Cloïsa s'adonà que si manava tothom l'obeïa, li entrà una mena d'estuferera incontenible. Potser va ser altivitat o bledania o protèrvia. Sigui com sigui, en Tímoti deixà de ser la persona que fins aleshores havia estat sempre i es transformà en un personatge de caminar lent, de gest altiu i de mirada insolent. Moltes de les vegades que trucaven al seu despatx d'alcalde, contestava amb un "no" escandalós. I sovint ordenada a l'agutzil. "que ningú demani per mi, perquè estic molt ocupat". L'ocupació d'en Tímoti Cloïsa

consistia a fer-se retratar, però no amb una màquina fotogràfica, sinó a l'oli per un pintor de renom. Al primer retrat, en Tímoti s'enfadà molt i a punt va estar d'engegar el pintor, però es repensà i es féu fer un segon retrat. "Aquest fello més gran, a veure si així m'hi assemblo més", rondinà el batlle. Del segon retrat tampoc no en quedà satisfet i exigí que se n'hi fes un altre. Al tercer, ja es quedà més tranquil i acceptà que la fesomia s'hi assemblava força. Féu, dirigint-se al pintor: "ara que sembla que has trobat el desllorigador, no paris fins que el retrat sigui perfecte; vull dir que m'hi assembli tant, que més aviat creguin que és un mirall". Al cinquè o sisè intent, el retrat sortí d'allò més reeixit; es podia ben dir que es tractava d'un veritable calc del model. En contemplar-lo, en Tímoti Cloïsa es posà a cridar d'entusiasme i no parava d'expressar la seva conformitat i complaença. Féu: "ara ja tens dominada la fesomia, no has de parar fins que la mida del retrat sigui igual a la meva. Aquí —comentà el Guerau de Go— començà la cursa del no parar. Els retrats se succeïren uns darrere els altres i cada cop amb una mida més gran. Arribà un moment que ja no passaven per la porta del despatx de l'alcaldia i els havien de treure pel balcó de la façana principal. I un dia tampoc això no fou possible. Aleshores, el Tímoti Cloïsa manà que li fessin el retrat al bell mig de la plaça. Va ser un èxit en tots els sentits, si bé el Tímoti Cloïsa expressà la seva opinió gairebé enfadat: "encara ha de ser més gran el meu retrat". El proper es realitzà damunt una tela que es penjà de dalt a baix del campanar. El retrat que en sortí feia més de trenta metres. A la nit, per celebrar l'efemèrides, el batlle organitzà una festa i tot el poble va ser feliç amb les menges i begudes que s'hi repartiren. A mitja nit s'organitzà una cercavila i es passejà el retrat per tots els carrers fins



MONTSE GUERRERO



MONTSE GUERRERO

que s'instal·là al bell mig del camp d'esports. El retrat estava muntat damunt d'una plataforma giratòria que, a mesura que voltava també ascendia, de manera que en un moment donat se situà per damunt de la multitud. En aquest moment, la gent es posà a cridar, i més encara quan el Tímoti Cloïsa, gràcies a una escala dels bombers, es plantà una corona imperial dalt de tot del retrat. Es féu un gran silenci, no se sentiren ni les granotes ni els grills ni els mosquits. Quan el silenci va ser total, la nit s'enfosquí com gola del llop i el cel esclatà amb un tro terrible, i alhora va caure un llamp en una punta del retrat del batlle i immediatament s'incendià tot ell. La història no s'acaba aquí, observà en Guerau de Go, sinó que el foc enganxà a la roba d'en Tímoti Cloïsa i d'ell passà a tota la gent del poble. A trenc d'alba, quan hi feren cap els bombers de la ciutat veïna, només van trobar una petita muntanya de cendres. ■



Recol·lectora John Deere 9780 cts

Tractors John Deere

POSI'NS A PROVA



CONCESSIONARI JOHN DEERE

VICENS

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.



Ctra. N-II, km. 486
Tel. 973 600 450 - Fax 973 710 484
25230 MOLLERUSSA (Lleida)

C/ Narcís Monturiol, 1 - Pol. Ind. Bufalvent
Tel. 93 874 39 11 - Fax 93 874 14 60
08240 MANRESA (Barcelona)

Joan Llenas i Ràfols

El cinema des de darrera la càmera

■ Josep Rovira i Feiné

Amb el tancament dels cines Avenida el dia 1 de maig de 1994, Agramunt va estar nou anys justos sense cinema. Ara fa poc més d'un any, es van tornat a recuperar les projeccions cinematogràfiques a la nostra vila. Per poder-ho fer realitat, l'ajuntament va signar un conveni amb l'empresa Circuit Urgellenc, que és la que gestiona la gran majoria dels cinemes d'arreu de les terres lleidatanes i de més enllà. Amb aquesta recuperació, ha tornat a l'activitat cinematogràfica Joan Llenas, l'home que avui entrevistem. El Joan s'ha passat pràcticament tota la vida dins

d'una cabina de cine. Ell, des de la seva perspectiva, ha conviscut amb les vicissituds que s'han produït a casa nostra amb l'anomenat setè art durant els últims cinquanta anys.

– Joan, per situar-nos una mica amb la teva persona, digues-nos el lloc i la data de naixement.

– Vaig néixer a Sabadell, l'any 1935.

– Com és que vas fer cap a Agramunt?

– Doncs per circumstàncies de la vida. El meu pare buscava feina i en va trobar aquí. I, és clar, ens hi vam traslladar tota la família. Jo llavors tenia 10 anys.

– I sempre t'has sentit un agramuntí més!

– Sí, sens dubte. Hi he passat pràcticament tota la meua vida. La persona és d'allà on s'arrela, i jo vaig fer les arrels aquí. Em vaig casar amb la Pepita Camardons. Hem tingut dos fills, el



◀ Ramon i la Rosa, els quals ens han donat tres néts i un altre que és pel camí.

– La primera dedicació ja fou el cinema?

– No ben bé. Primer havia fet d'escolanet. Encara recordo els mossens d'aleshores: Mn. Coll, Mn. Puig i Mn. Solé. En la mateixa època, i durant un cert temps, també havia repartit diaris.

– A quina edat entres al món del cinema?

– Als 11 anys. Llavors l'empresa Ribera tenia dos cines, el del Casal i l'Avenida vell, que estava situat a l'Av. Jaume Mestres, 28 (on hi ha el bar Bistrot, durant molts anys Blanc i Negre). I jo feia el passí de les pel·lícules d'un cinema a l'altre.

En acabar la sessió de cine, escombrava la sala del Casal, que s'havia de preparar per al ball. Per aquesta feina em donaven una "pela".

– I això va durar molt de temps?

– No, aviat me'n vaig cansar i vaig dir al Ramon Ribera que volia fer una altra feina i sinó plegava. Va ser llavors quan em vaig quedar de maquinista al Casal, amb una màquina Victòria. El Ramon fou qui me n'ensenyà, jo amb prou feines

arribava a la màquina; m'hi havia de posar un tamboret.

Durant un cert temps, recordo que també havia fet el passí i tirava el cine a Acció Catòlica.

– En aquella època, l'empresa Ribera feia cine a altres pobles de la Ribera.

– Sí, fèiem les mateixes pel·lícules junt amb els cines de Preixens, Ventoses i Montgai. Llavors s'havia de fer els passis de "bombos" (rolls de pel·lícules) entre aquestes poblacions. Jo hi anava quan s'hi havia d'arreglar alguna màquina.

– Era complicat això de fer els passis?

– Era tota una odissea! A vegades s'havia de parar la projecció de la pel·lícula i esperar que arribés el "bombo" d'una altra població per poder-la continuar. Algun cop s'havien equivocat, i portaven el "bombo" que no pertocava. Ja us podeu imaginar l'enrenou que això comportava!

– Segur que amb això dels passis hi deuen haver anècdotes molt curioses, no?

– Tantes com vulguis. En recordo una

de molt significativa. La pel·lícula "Yo confieso" es feia conjuntament a Agramunt i Preixens, i en aquesta població s'hi va cremar un roll de pel·lícula. Es va trencar "l'empalme" d'un canvi i, acte seguit, es va cremar tot el "bombo". La pel·lícula, evidentment, es va haver de suspendre. Al cap d'un temps, es va tornar a fer i va ser gratuïta per a tothom.

Arran d'aquest fet, i com a mesura preventiva, es van posar dutxes a totes les cabines, sobre la màquina de projecció, de tal manera que es poguessin accionar ràpidament en cas d'incendi.

– Això de trencar-se la pel·lícula i fins i tot de cremar-se'n un tros, era bastant evident per als espectadors. A què es devia?

– Bàsicament al fet que el material de les pel·lícules era inflamable i a la manera com es feien els "empalmes". Per empalmar un roll amb un altre, es rascaven les dues puntes i se sobreposaven empegades amb "cetona". Amb la calor que fan les màquines, l'estrany era que duressin tant. Ara, en canvi, això no passa. Els "empalmes" els fem amb cinta adhesiva i no fem cavalcar els extrems de les cintes; són molt més nets i no comporten problemes. A més, actualment fan les pel·lícules amb un altre tipus de material que no és inflamable.

– Amb el temps, quin és el canvi que han experimentat les màquines de projecció?

– El sistema és el mateix, les cintes són de 35 mm. i es projecten a una velocitat de 24 fotogrames per segon. Ara bé, sí que hi ha hagut un canvi molt important. Abans la llum de les màquines es feia amb carbons i ara, en canvi, és amb làmpades. Aquests carbons, un de positiu i un altre de negatiu, havien d'estar encarats entre si sempre a la mateixa distància, sense arribar a tocar-se. Per anar-los anivellant i per tal de no parar la pel·lícula, aixecàvem la tapa i els colpejàvem amb un martell. Amb tot, si la pel·lícula era molt llarga, no tocava cap més remei que parar la projecció i canviar el carbó positiu, que era el més curt i per tant



El Joan Llenas efectuant la darrera projecció a l'Avinguda, el dia 1 de maig de 1994.

L'ENTREVISTA

durava menys; el negatiu durava ben bé un parell de pel·lícules. Amb aquest sistema es pot dir que hi vaig deixar la vista.

Actualment, amb les làmpades, és una delícia. Puc venir al cine mudat; abans en sortia tot negre.

– I les làmpades, quina vida tenen?

– Uns tres anys. El seu cost és bastant elevat, aproximadament uns 1.500 euros. En canvi els carbons, els últims anys, i si no recordo malament, cada caps de setmana valia unes sis o set mil pessetes; és clar que se'n gastaven molts.

– Quan l'empresa Ribera deixa el Casal, tu t'incorpores al nou cine Avenida.

– Sí, durant molts anys vaig tirar el cine a la sala B i el Segis Ribera ho feia a la sala A. Quan es van fer els multicines, llavors feia dues sales a la vegada: la sala A i la IV, que es comunicaven interiorment per una passarel·la. Més endavant, ens vam enginyar un invent per fer la mateixa pel·lícula a dues sales alhora. Les màquines i el recorregut de la cinta havia



El Joan en plena projecció cinematogràfica a la nova cabina del Casal. Juny de 2004.

d'estar molt sincronitzat per tal que les projeccions fossin correctes.

– Tu, amb el cinema, has viscut totes les èpoques, les bones i les dolentes. Què recordes de les de

més esplendor?

– El cine s'omplia de gom a gom. molta gent encomanava les entrades amb antelació per no quedar-se sense, i n'hi havia que estaven abonats a les mateixes butaques tota la temporada. Recordo pel·lícules de "cartel" com: *Tiburón*, *Siete novias para siete hermanos*, *La conquista del oeste*, *Doctor Zivago*... Algunes es van haver de repetir més d'una vegada degut a l'èxit que van tenir.

– Recordo que s'havien fet pel·lícules amb 70 mm.

– I tant. Sens dubte l'adquisició d'una màquina per tirar amb 70 mm. va ser un dels èxits més importants de l'Avenida. La definició de la imatge era molt millor i el so molt més espectacular. La pel·lícula portava set pistes magnètiques només per al so. Més endavant, s'hi va adaptar un objectiu que permetia projectar la pel·lícula en cinerama (aquí se'n va dir "Vistarama") sobre una pantalla de 18 metres.

– També s'havia fet cine a l'aire lliure.

– Sí, a la pista del Roserar, al cine Avenida vell. Només calia girar la màquina i ►



Participant en un equip d'hoquei sobre patins a la pista Florida que hi havia al costat de la plaça del Pou entre cal Balagué i l'avinguda d'Agustí Ros. Drets: Emili Torrents i Jordi Cases. Ajupits: Joan Llenas, Josep Paul, Carmel Cases i un noi de la masia el Canari. Any 1951.

◀ projectàvem la pel·lícula a la paret del costat, a l'edifici dels mobles Carulla. Recordo que un any, fent la pel·lícula del "Zorro", em vaig equivocar de bombo i hi va haver un enrenou de por!

– Durant molt de temps, a cada sessió de cine s'havia de projectar el famós NO-DO. Però, si no ho tinc mal entès, també s'havia fet publicitat fins i tot d'empreses locals.

– Sí. Se'n cuidava una empresa anomenada Mediterrània. Passaven per les cases comercials per captar anuncis. A mi em donaven una comissió a canvi de passar a cobrar el rebut, però molts cops em trobava que no em pagaven i ho vaig deixar córrer. Aquests anuncis es projectaven amb unes plaques, com si fossin diapositives grans encartades entre dos vidres. Actualment, la publicitat que projectem és de multinacionals i ho fem amb pel·lícula.

– Recordes haver-ne ensenyat a algú, de tirar el cine?

– Sí. Hi va haver un temps que es feia cine conjuntament amb Puigverd i aleshores jo en vaig ensenyar al Valentí Mitjavila.

– L'empresa Ribera també muntava envelats. Tu també hi havies col·laborat?

– Sí. Hi feia les instal·lacions elèctriques. A més d'Agramunt, havia anat a muntar-ne a Seròs, Calaf, Sant Ramon, Cubells... Recordo molt bé que el Ramon tenia projectat fer un envelat metàl·lic. Ja ho tenia tot a punt, però llavors es va esdevenir la seva sobtada defunció, i no es va tirar endavant. Vull remarcar que la desaparició del Ramon em va afectar molt; era una persona que tenia en gran estima.

– Al cine t'hi dedicaves els caps de setmana o, diguem-ne, a deshores, però la teva feina habitual quina era?

– Havia treballat en diferents llocs.



Arranjant un tel·ler a la fàbrica tèxtil de cal Mundí, on va treballar durant 34 anys.

Però encara estava en edat escolar que a deshores, com dius tu, anava a treballar a la impremta Miquel Pera. Allí vaig coincidir amb l'Antoni Fa, el Gaspar Vicens i el Pauet del "Queleto" el qual recordo que també feia de cambrer al Casal. Allí havia fet anar una màquina, posant i traient papers manualment. I quan confeccionàvem el programa de la Festa Major, llavors feia "alçada". Per qui no ho sàpiga, fer "alçada" consisteix en anar agafant un a un els fulls ja impresos, i deixar-los de tal manera que quedi el llibret compaginat amb les pàgines correlatives. Ara m'imagino que hi ha maquinària que ho fa automàticament, però llavors s'havia de fer tot a mà.

– I quan vas acabar l'escola, on vas anar a treballar?

– Vaig deixar l'escola als 14 anys. Llavors em vaig posar a treballar a la fàbrica tèxtil de cal Mundí. I al mateix temps, als matins, treballava a la fàbrica de sacs de cal Pera, on vaig estar catorze anys de mecànic arreglant les màquines de cosir. Va arribar un moment, però, que a cal Mundí van entrar uns telers alemanys i el Ricardo em va demanar plena dedicació a la seva empresa. Ens vam entendre i vaig plegar de cal Pera. A cal

Mundí hi vaig estar 34 anys, fins que van fer suspensió de pagaments i van tancar la fàbrica.

– I llavors, què vas fer?

– Passat el temps de l'atur, vaig anar a treballar durant vuit anys als Torrons Vicens fins que em vaig jubilar.

– Ens has dit que havies treballat a diferents llocs, encara en queda algun altre?

– Sí, però tots esporàdics. Per les fires i la Festa Major, havia fet de cambrer a cal Tarragona, un bar ubicat a l'edifici del mateix nom, on ara hi ha la botiga de calçats Mary. Durant un temps, els caps de setmana, havia anat a arreglar làmpades

per la ferreteria de ca l'Escolà. I, finalment, també els dissabtes a la tarda havia fet d'electricista amb l'Emili Torrents, allí recordo que cobrava tres pessetes l'hora.

Com podem veure, el Joan ha estat sempre un traficant. Al llarg de la conversa ens comenta que el fet d'haver començat a treballar tan jove, el va impedir fer "colla" amb els joves de la seva època. Això no obstant, no l'impedia tenir alguns amiguets que "colava" al cine del Casal per la porta de la carbonera. Se li nota que tenia una devoció especial per al Ramon Ribera el qual, segons ell, li ho va ensenyar tot i el va portar a tot arreu. De fet, amb l'empresa Ribera hi va passar 45 anys ininterromputs de la seva vida. Ara, qui li havia de dir, després de nou anys a "l'atur" cinematogràfic ha tornat, de mans del Circuit Urgellenc, al que més que una feina s'ha convertit en una devoció. Ens comenta que la projecció del cine, tal com ell la coneix, s'acabarà i es farà mitjançant un CD amb sistema digital. Mentrestant, però, continua al peu del canó a la cabina de projecció, com ha estat sempre, darrera la càmera. ■

El cinema avui a Agramunt, amb el Circuit Urgellenc

■ Josep Rovira

Tal com esmentem a l'entrevista, a Agramunt s'ha tornat a recuperar el cine de la mà de l'empresa Circuit Urgellenc. Per conèixer una mica els seus orígens, l'estat actual i la vinculació amb la nostra vila, ens hem posat en contacte amb Pere Aumedes, fill d'un dels cofundadors i el seu successor, que ens ha atès molt amablement.

ORÍGENS

Circuit Urgellenc té els primers orígens l'any 1941, quan Ramon Vilaltella i Mateu munta una sala de cine als baixos de casa seva, a Penelles; localitat on durant un temps funcionaven dos cines. El poble estava bastant dividit, com passava en altres poblacions durant la postguerra, i la gent acudia a un cine o a l'altre en funció de quines afinitats polítiques tenia. Ramon Vilaltella, per tal de donar una embranzida al cine que ell regentava, s'associa a una colla de vilatans entre els quals hi havia Joan Aumedes, pare del



Amb el cinema s'ha recuperat una oferta lúdica i cultural per a joves i grans.



Amb el Circuit Urgellenc s'han reemprès les sessions de cinema al Casal.

Pere. Al cap d'un temps, els socis van anar plegant i tan sols van quedar el Ramon Vilaltella i el Joan Aumedes.

A partir de l'any 1963 comença l'expansió de l'empresa. L'any següent construeixen un cine a Linyola. El 1968 agafen el cine Urgell de Mollerussa, i a continuació els de Barbens, Golmés, Poal, Palau d'Anglesola, Vallverd d'Urgell... Aquest mateix any tenen el primer contacte amb la nostra vila. La junta del Casal els arrenda el cine per 12 anys. El 1978, però, dos anys abans d'acabar-se l'arrendament, i a causa de la davallada d'espectadors, el cedeixen als germans Ribera.

El segon contacte amb Agramunt es produeix el 1985, quan s'ajunten precisament amb l'empresa Ribera. El conveni entre ambdues empreses duraria, amb tan sols una petita intermitència, fins que l'Avenida va tancar portes l'any 1994. I ara tornen a estar vinculats amb Agramunt d'ençà l'1 de maig de 2003,

reemprerent les sessions cinematogràfiques al Casal.

CONTRACTE AMB L'AJUNTAMENT

Per fer cine al Casal, el Pere ens comenta que van signar un contracte o concessió administrativa amb l'Ajuntament agramuntí per quatre anys amb una sèrie de drets i d'obligacions. Segons aquest contracte, prorrogable en períodes també de quatre anys fins a un total de 16, l'Ajuntament cedeix la sala a canvi d'una compensació econòmica que depèn dels ingressos que s'assoleixen. Circuit Urgellenc hi va invertir aproximadament 60.000 euros amb la maquinària i l'equip de so. Per poder-hi fer altres activitats, l'Ajuntament es va reservar unes dates concretes (Nadal, Setmana Santa, Sant Jordi...). Si es vol la sala altres dates que no estan

L'ENTREVISTA

◀ marcades, ambdues parts s'han de posar d'acord. Se'n parla amb antelació, tal com s'ha fet fins ara, i no hi ha cap problema. Això sí, s'ha d'evitar que algun cap de setmana es quedi sense cine.

De fet, continua dient el Pere, tenen nou o deu cines amb aquests tipus de concessions municipals. Comenta que és difícil valorar un lloguer fix i que els ajuntaments d'aquesta manera poden donar un servei al poble, a canvi de treure'n un benefici anual i tenir la sala en funcionament tot l'any.

BALANÇ AGRAMUNTÍ

Segons el Pere, el balanç d'aquests 14 mesos a Agramunt és molt positiu i esperançador. Són conscients que l'època daurada del cine s'ha acabat, però de bon començament s'adonaren que a la nostra vila hi havia afició per aquest gènere i que la gent tenia ganes de tornar a gaudir de bones pel·lícules en pantalla gran. L'assistència mitjana d'unes 300 persones setmanals ho corroboren. Diu que hi ha ajudat força el bon caliu que s'ha creat amb el Cine-Club Riella amb l'assequible preu de tres euros, així com l'oferta dels dilluns amb les entrades també més econòmiques. Durant aquest temps, comenta que són comptades les setmanes catalogades com a dolentes i, en canvi, pel·lícules de renom com *El último samurai* i *Troya*, per posar dos exemples, han tingut molt èxit.

També vol remarcar les sessions que es fan de cinema infantil a preus més



JOSEP BERTRAN

Els agramuntins podem gaudir altra vegada de projeccions cinematogràfiques en pantalla gran.

populars i l'oferta d'algunes d'aquestes pel·lícules en català. Vaja, que tot hi ajuda.

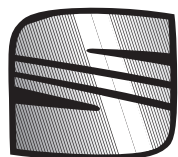
SITUACIÓ ACTUAL

El Circuit Urgellenc actualment té gairebé una trentena de cines: Agramunt, Mollerussa (3 sales), Calatayud (3 sales), Monzón, Jaca, Sabiñánigo, Barbastro, Berga (2 sales), Ripoll, Tàrraga, Solsona, Almacelles, Bellpuig, Fraga (2 sales), Viella, Pont de Suert, Montblanc, Sort, Graus, Cervera, Tamarit, Alfarràs, Binéfar, Mequinensa, Linyola, Tremp, la Pobla de Segur i, d'aquí un mes, Sariñena. D'aquests cines, els de Mollerussa, Tàrraga i Linyola són de la seva propietat.

Setmanalment tenen en circulació unes 60 còpies de pel·lícules i aquesta quantitat augmenta durant les festes nadalenques arribant a les 70 o 80.

Lluny d'acomodar-se, acaba dient el Pere, la seva idea és d'anar ampliant. Així, doncs, com a projectes més immediats, tenen previst obrir dues sales més a Mollerussa i una altra a Monzón.

Com es pot comprovar, els promotors de Circuit Urgellenc, Ramon Vilaltella i Pere Aumedes, són emprenedors i amb visió de futur, i són conscients que l'única manera de tirar endavant en aquest món del cine és seguint el camí que van escollir ja fa una bona colla d'anys. ■



SEAT
GRUP VOLKSWAGEN



Audi



Més de 200 vehicles d'ocasió
a la seva disposició procedents
de la Red Seat - Audi - VW - SKODA

Av. de Catalunya, 15 • 25310 AGRAMUNT (Lleida) • Tel. 973 39 02 86 Fax 973 39 03 24

La calma de la mar

■ J. Pijuan

Feria pocs dies que l'estiu havia iniciat el seu cicle de calor i la gent ja començava a queixar-se de la xafogor que feia i a preguntar-se fins quan duraria –per no perdre el costum de cada any. Portes i finestres de les cases romanien tancades amb pany i clau per evitar la seva intromissió. Malgrat tots els preparatius l'escalfor penetrava igualment dins les llars provocant als pobres vilatans que s'hi refugiaven una sensació d'ofec. A l'altra banda de la porta la xafogor que planava sobre l'ambient s'aferrava a la natura i començava a marcir-la a poc a poc. De poc servia remullar-se, perquè de seguida desapareixia la frescor que en un primer moment et donava l'aigua. La gent abandonava els carrers per a intentar evitar la calor. Igualment la platja romania pràcticament desèrtica, ja que tan sols s'hi observaven uns quants masoquistes que apostaven per veure qui es rostia més aviat.

En Llibori es trobava assegut al capdamunt de la carena observant la immensa mar. Havia fet tot el trajecte en bicicleta i sota un sol de justícia. Un cop allà dalt, defugia de la calor sota l'ombra

d'una alzinera centenària, les branques de la qual eren tan frondoses que l'aixoplugaven dels rajos solars que hi incideixen amb contundència. Des d'aquella prominent atalaia observava atentament com les embarcacions es dirigien mar endins. Els pescadors llençaven les grans xarxes a l'aigua tot implorant una merescuda captura. La xafogor era insuportable, però ells resistien al peu del canó els embats del sol. No podien acovardir-se si volien aconseguir el preuat tresor de la mar. Una i altra vegada llencen les xarxes al mar. Les captures són tan nombroses que ben aviat tenen les embarcacions plenes i han de retornar a port per descarregar-les, però de seguida tornen a fer-se a la mar per continuar pescant fins a la posta de sol.

Al Llibori li agrada molt contemplar el mar. Tots els dies surt a navegar amb la seva petita embarcació faci el temps que faci. S'endinsa a la mar seguint els corrents marins i deixa que la brisa l'acaroni suaument, mentre escolta el batec de l'aigua xocant contra la nau. Hi ha tanta quietud en aquells paratges que sovint tanca els ulls un moment per poder-la sentir millor en el seu interior, alhora que el

vaivé de l'onatge el bressola. A través de les aigües cristal·lines observa l'augment dels bancs de peixos i pensa que ben aviat sortiran les barques a pescar.

Els pescadors ja fa dies que revisen les xarxes i posen a punt les embarcacions per quan comenci la campanya. Durant molt de temps han estat a l'aguait vigilant sense descans els bancs de peixos. A punt d'iniciar-la estan contents perquè enguany esperen realitzar una bona campanya. A mesura que s'atansa el dia, però, els envaeix l'angoixa en veure que de cop i volta el temps s'ha tornat rúfol i comença a haver-hi mala mar. Des de l'amarrador contemplen el canvi de temps amb l'ai al cor, ja que si dura gaire els pot espantar els peixos. I el dia és arribat.

Mentre les barques comencen a salpar del port, en Llibori es dirigeix sense perdre ni un minut cap al capdamunt de la carena. Malgrat la calor que l'envaeix no defalleix en tota l'ascensió i no s'atura fins arribar a dalt de tot. Allà s'asseu a l'ombra d'una majestuosa alzinera des d'on pot divisar tot l'horitzó i es posa a contemplar les anades i vingudes de les barques. La mar està en calma i els pescadors treballen sense problemes. En Llibori està tan absort contemplant aquell panorama que no s'adonà de la seva arribada fins que va sentir que li deia: «Llibori, ves a casa i digues-li a la mare que ja hem segat! ■

Fer favors

■ Jordi Viladot Puig

Es dos amics varen entrar a sopar en un restaurant per parlar de les seves coses. Estaven ja asseguts en una taula i l'un li diu a l'altre:
– Has vist que en aquella taula hi ha el nostre amic tal?

Va mirar i li contestà:
– Sí, el veig, per què m'ho dius?
– T'ho dic perquè fa temps que està distant, gairebé no em saluda i això que no li he fet cap favor. No ho entenc.
És curiós constatar que a molta gent

els agrada fer favors. Possiblement se senten afalagats, més importants i no saben que normalment no agrada rebre favors. Rebre favors és, en certa manera, situar-se en allò a un nivell inferior respecte a la persona a qui se li demana. Més d'una vegada demanar un favor és una situació incòmoda. Al cap i a la fi rebre un favor crea una situació de deute respecte a la persona que te l'ha fet.

No és d'estranyar que aquell comensal digués al seu amic "...i això que no li he fet cap favor". ■

1 MILLORS PREUS

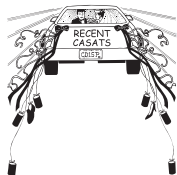
Estem satisfets de poder-li oferir els viatges als millors preus

2 TRACTE FAMILIAR

Nosaltres no tenim clients, tenim grans amics

3 REGALS PER ALS NUVIS

Per als nuvis tenim preparades grans sorpreses



5 GESTIONS GRATUÏTES

Les nostres despeses de gestió són totalment gratuïtes

4 GRANS PROMOCIONS

Som els primers a oferir-li les ofertes d'última hora

10

BONES RAONS PER ESCOLLIR-NOS

El món t'espera!
Nosaltres t'hi portem!



6 AMPLI HORARI

El nostre horari permet atendre'l fins a les 20.30h

7 DISSABTES TARDA OBERTS

També ens pot visitar tots els dissabtes a la tarda fins a les 20.30h

8 Primera Agència de Viatges a Agramunt

9 FINANÇAMENT

Tenim el finançament a la seva mida, consulti'ns

30
60
90

10 ELS VIATGES MÉS BARATS

Si troba el mateix viatge més barat, ens comprometem a retornar-li la diferència

TÀRREGA

EDIFICI CAPRABO
Tel. 973 31 24 05

GUISSONA

C/ LA FONT, 27
Tel. 973 55 13 45

AGRAMUNT

C/ MARIÀ JOLONCH, 4
Tel. 973 39 26 32
Fax 973 39 26 31

e-mail: agramunt@gris-expres.com



...I RECORDI,
SI VOL MOBLES, MOBLES,

MOBLES ESCOLÀ

ESCOMOBLE, S.L.



Avgda. M. Jolonch, 28 i Carrer Firal, 15 - Telèfon 973 39 07 85
AGRAMUNT - URGELL



Resultats i notícies del mes de juny

www.geocities.com/fcagramunt

■ R. Mendoza

7 TORNEIG E.F.U.

Disputat a les poblacions de Barbens, Penelles, Bellcaire, Tornabous i Castellserà, amb les categories: Pre-benjamí, benjamí, aleví, infantil i cadet.

Equips participants: Golmés, Tàrrega, Alfarràs, Artesa-Ponts, Agramunt G. Gatell, Albatàrrec, Baix Segrià, AEM, Fondarella, At. Segre i E.F.U. (Escola Futbol Urgell).

Pre-benjamí

Resultats:

Agramunt G. Gatell	2	Tàrrega	0
At. Segre	5	Agramunt G. Gatell	1

Benjamí

Resultats:

Agramunt G. Gatell	0	Tàrrega	6
Albatàrrec	0	Agramunt G. Gatell	5

Aleví

Resultats:

Baix Segrià	0	Agramunt G. Gatell	3
Agramunt G. Gatell	0	Tàrrega	2

Infantil

Resultats:

Agramunt G. Gatell	2	Tàrrega	3
AEM	3	Agramunt G. Gatell	1

Entrevista al Miquel Garcia i Saiz «Miguelito»

La temporada 2003-2004 ja ha finalitzat. Enguany, si hi ha algun equip que ha destacat és, sens dubte, l'equip juvenil.

En aquest número entrevistem al seu màxim responsable, el Miquel Garcia.

– Quant de temps portes al club i quina ha estat fins avui la teva trajectòria?

– Vaig començar l'any 97 i en aquests set anys sempre he fet d'entrenador a

les categories: infantil, cadet i juvenil.

Amb els cadets, els anys 97 i 98, que van quedar quarts i cinquens respectivament. Amb els infantils, el 1999, que van ser quarts; a la temporada 2000-2001 van quedar en sisena posició, i després amb l'infantil. El 2001 vaig tornar amb l'equip cadet essent desè a la classificació. Aleshores em van donar els juvenils fins ara. El 2002 vam guanyar el torneig de Primavera, i enguany l'hem tornat a guanyar i hem quedat tercers a la classificació de la lliga.

– Quan acaba la temporada, l'estiu el dediques a altres aficions que no sigui el futbol?

– No, no, que va! Els mesos de juny i de juliol faig d'entrenador a l'equip de futbol sala «Miró-Jové», on porto nou o deu anys al capdavant.

– Però tens altres aficions, a part del futbol?

– Sí, m'agrada l'atletisme de fons i sempre que puc participo en alguna cursa. Com a *hobby*, m'agrada el cinema i la música com a qualsevol jove.

– Parlant de joventut, quina edat tens?

– Tinc 32 anys.

– Si ara tens 32 anys, això vol dir que vas començar d'entrenador amb 25. No has tingut problemes amb els jugadors?

– No, tot el contrari. Sempre hi ha hagut una bona comunicació mútua. Els preparo físicament i els faig jugar on crec que ho poden fer millor, segons les circumstàncies del partit. És la feina de l'entrenador.

– Veig que això d'entrenar ho portes molt a dins. Tens alguna titulació?

– Sí, tinc el d'educador de futbol base amb el qual puc entrenar equips de totes les categories fins a juvenils en categoria preferent.



FUTBOL AGRAMUNT

– Què és el que més t'agrada d'aquest esport?

– El poder fer d'entrenador, veure'ls créixer com a jugadors i com a persones. El companyerisme i moltes coses que fan possible seguir cada dia.

– L'equip que entrenes és l'últim esglaó per arribar al primer equip. Veus als teus jugadors com a possibles jugadors del primer equip?

– No són possibles jugadors, són els jugadors que aviat jugaran amb el primer equip abans d'acabar la categoria, sempre i quan juguin i s'esforcin com ho saben fer. De fet, l'entrenador, el Manel Olaya, en molts partits convoca un parell de jugadors (per lesions o sancions). Els jugadors de la categoria juvenil són els que saps que vénen a jugar a futbol, els altres es queden pel camí. És molt important fomentar el futbol i tenir una escola de futbol per Agramunt.

Parlant de l'escola, voldria donar les gràcies al Carmelo Martínez i al Juanjo Mendoza que són els que em van animar a entrar a l'escola. ■

Darreres notícies del club

TROBADA D'ESCOLES DE BÀSQUET A AGRAMUNT

El diumenge 13 de juny, dia de les eleccions Europees, vam ser la seu de la darrera trobada d'escoles de bàsquet de Lleida. Van participar nou equips repartits en tres pistes, segons la categoria (pre-benjamí, benjamí i aleví). Durant tot el matí es van fer

partits simultàniament, amb una bona afluència de públic per veure les joves promeses. La trobada va servir per cloure la temporada de l'escola de bàsquet "Lludribac", que, com no, va acabar amb un petit refrigeri per tots els components de l'escola.



Dues imatges dels joves esportistes participants a la trobada d'escoles de bàsquet.

NOTÍCIES DEL BÀSQUET

El dilluns 21 de juny a Barcelona es va disputar l'encontre amistós entre CATALUNYA i LITUÀNIA on hi vam ser una petita representació del club. Coincidint amb aquest amistós, durant el matí es van disputar encontres entre les seleccions territorials catalanes, en categoria cadet, amb presència d'un jugador del nostre club, el GUILLEM PLA, que sincerament ho va fer força bé.

El dissabte 3 de juliol es va celebrar a Mollerussa, l'assemblea ordinària de la federació territorial de Lleida, on hi vam assistir. Cal remarcar d'aquesta assemblea, que aquest any hem tornat a incrementar el nombre llicències federatives en un 3% i que a més a més hi haurà pobles nous on es practicarà el bàsquet, com Torà, Guissona, Poble de Segur, Almenar...

Més tard com ja és tradició es va celebrar la FESTA DEL BÀSQUET LLEIDATÀ amb una participació d'unes 300 persones. Cal destacar que el BAC Agramunt va tornar a estar premiat amb el guardó del millor jugador de la categoria cadet i que va caure a les mans del GUILLEM PLA. Gran temporada del nostre jugador que té unes grans possibilitats de triomfar en aquest esport, li desitgem molta sort i l'enhorabona pel premi.

També durant la festa es va fer un sentit homenatge pel JOSEP SABANÉS (metge del



Guillem Pla amb el trofeu que l'acredita com a millor jugador de la categoria cadet.

Caprabo Lleida i gran amant del bàsquet) mort de malaltia aquest any.

LES I JORNADES OBERTES DE BÀSQUET D'AGRAMUNT I RODALIES

Èxit inesperat de les primeres jornades de bàsquet. El dilluns 28 de juny obríem les portes del pavelló amb una participació de 45 nens/es, de diferents edats (des de 5 anys fins a 11 anys). L'assistència fou molt regular pràcticament del 100% durant el sis dies que van durar les jornades. El que més ens va sorprendre, va ser la quantitat de nens/es de 5 i 6 anys que van venir i sobretot la facilitat en que van aprendre a botar i llençar a ▶



BAC

Les primeres jornades de bàsquet celebrades a la nostra vila van aplegar 45 nens i nenes de diferents edats.

cistella, sincerament ens pensàvem que no arribarien a cistella, però es que hi arribaven i a més a més encistellaven.

Cal recordar que vam anunciar la presència del MANEL BOSCH per inaugurar-les, però

la seva agenda ens va jugar una mala passada. No deixarem d'insistir que algun dia ens vingui a veure. D'altra banda el club anima a totes les nenes d'Agramunt i rodalies que practiquin algun tipus d'esport. Ho diem perquè estem veiem

que, a diferència dels nens, les nenes no s'acaben de decidir a xutar, tirar o encistellar una pilota.

Per cloure les jornades, vam obsequiar a tots els participants amb una samarreta de la nostra mascota la "Lúdriga"

i una xapa commemorativa de l'esdeveniment.

Per fi ja han arribat les vacances, el BAC Agramunt desitja a tots els agramuntins que les passin el millor que puguin. Fins aviat. ■



VENDA DE VEHICLES NOUS I SEMINOUS

BELICAR-IMPORT

CONSULTING CAR

**VENDA AL MAJOR
I AL DETALL
"SERVEI A LA CARTA"**









Av. Catalunya, 22, baixos
AGRAMUNT


Tel: 973 39 09 22
Mòbil 665 96 05 60

P R O M O C I Ó


230 m²




221 m²



221 m²



230 m²



Situació: Carrer **MIRANDA, 5/7** **4 Cases unifamiliars amb façana de 7 metres orientades cap a migdia**

Semi-Soterrani: Ampli garatge per 2 cotxes + Sala polivalent de 27 m².

Planta Baixa: Rebedor+Menjador+Cuina dav./darr.+Jardí+Dormitori matrimoni amb bany+Dormitori individual+Lavabo amb dutxa

Primer Pis: Dormitori matrimoni+Dormitori doble+Dormitori individual+Bany complet

Informació i venda: **NP Imatge i Regal, S.L.** Av. Jaume Mestres, 21 25310 AGRAMUNT
Telèfon 973 39 21 73 Fax 973 39 05 65 e-mail: np@infonegoci.com

CLÍNICA PODOLÒGICA

PEU*ra*

TERE TORNÉ CORTÉS

Podologia:

- Durícies, ulls de poll...
- Plantilles correctores, etc.

Infermeria i Anàlisis Clíniques

Acupuntura i Logopèdia



HORARI:
De dilluns a divendres:
9-13 i 15'30 a 20'30 h
Horari a convenir

C/. Comtes d'Urgell, 4 - Tel. 973 39 26 89 **AGRAMUNT**

PINTURA DECORATIVA I INDUSTRIAL



Vladimir Triquell Cases

C/. Estada Vells, 4, 1r
25310 AGRAMUNT (Lleida)

Telèf. 973 39 22 18



CENTRE MÈDIC D'AGRAMUNT

El Centre Mèdic d'Agramunt us informa dels nous serveis:

- **Oftalmologia:** agudesa visual, revisió d'ulleres, camp visual, ...amb la més moderna tecnologia del mercat.
- **Revisions del carnet de conduir, d'armes i animals perillosos (cada 2n i 4t dimarts mensuals a partir de les 15 h.)**

A més de la resta d'especialitats:

Traumatologia, Urgències, Radiologia (Rx), Revisions de salut, laborals i específiques, Fisioteràpia i Ortopèdia

I si desitgeu una **COBERTURA COMPLETA SANITÀRIA** tenim:

- Cobertura mèdica INTEGRAL**
- Cobertura mèdica per ACCIDENTS**
- Valoració i reclamacions del dany corporal**

Demani'ns informació i li facilitarem una proposta a la seva mida.



C/. Àngel Guimerà, 3 Tel. / Fax 973 39 21 03 25310 AGRAMUNT



XERRADA – CLÍNIC DEL 50è ANIVERSARI DE L'HANDBOL A LLEIDA

Durant el darrer mes de juny, una Comissió de la Federació Catalana d'Handbol va organitzar una sèrie d'actes per celebrar el 50è Aniversari de l'inici de l'Handbol a 7 a Lleida. Es van realitzar diferents exposicions fotogràfiques, taules rodones, diversos partits d'handbol, dinar de germanor, etc., en diferents instal·lacions esportives de la província.

Amb la gran trajectòria que ha fet el Club Handbol Agramunt durant més de 30 anys, en la preparació de grans jugadors i equips d'handbol, també es va tenir en compte el nostre Club dins la història de l'handbol lleidatà i dins dels actes programats el passat 4 de juny, es va triar el marc d'Agramunt per fer una Xerrada-Clínic a la sala de conferències de la biblioteca i vam poder comptar amb la presència de Fernando de Andrés (ex-jugador del F.C. Barcelona, Ath. de Madrid, tècnic de la selecció nacional espanyola i professor d'INEFC de Lleida) i també en Salvador Serra (ex-jugador lleidatà, de l'Handbol Valladolid, del Teucro i del Porland San Antonio). Van assistir-hi una cinquantena d'aficionats que van poder gaudir molt amb les explicacions i anècdotes sobre la història, l'evolució i altres particularitats de l'Handbol durant aquests llargs cinquanta anys.

VALORACIÓ DEL CAMPUS

Com ja us vàrem informar en el passat número de la revista, el Club va realitzar el IV Campus d'Handbol d'Agramunt entre els dies 30 de juny fins el dia 3 de juliol. Podem dir que la participació va ser molt bona, amb un total de 26 nens i nenes que no es van perdre cap sessió del Campus i després hi havia uns vuit participants que van venir segons la disponibilitat que tenien, alternant algun i que altre dia. Es van fer diferents grups



La sala de conferències de la Biblioteca va acollir una Xerrada-Clínic sobre l'handbol.

segons l'edat dels participants, que majoritàriament oscil·lava entre els nou i tretze anys, perquè els tècnics que participaven en cada sessió poguessin treure més profit de tots aquests nens i nenes. Van ser moltes sessions, repartides entre el matí i la tarda, per poder gaudir i aprendre molt de l'handbol en pocs dies i creiem que la majoria de participants ho van saber aprofitar molt bé perquè hi havia molt interès en general. La cloenda es va realitzar el dissabte 3 de juliol al migdia, amb un seguit de partits i oferiment de diplomes. Volem donar les gràcies a tots els tècnics, col·laboradors i pares que han fet possible aquest Campus, perquè sense el seu esforç i suport no hagués estat possible i sobretot als participants, que són la clau per poder realitzar aquestes activitats amb èxit i animar-los perquè continuïn fent esport, sigui el que sigui, però practicar esport.

SOPAR DEL CLUB

El passat dissabte 3 de juliol, aprofitant que s'acabava el Campus d'handbol, es va fer l'últim acte significatiu de la temporada, amb un gran sopar de

germanor on van assistir les diferents seccions del Club: l'handbol, el futbol sala, el trial. La gran absència van ser la secció dels Motards, però el Club ja va fer un brindis per ells mentre corrien les 24 h. de motociclisme a Montmeló, moltes felicitats. Durant la vetllada, es van donar diferents obsequis i plaques commemoratives per als jugadors de les diferents seccions, que havien destacat durant la passada temporada i també, com no, per l'entusiasme dels pares. Com a més significatiu, hem de destacar dues plaques que es van donar a la secció de trial: una, com molts sabeu, pel campió d'Espanya 2003 en categoria sènior C, el Francesc Recio, i una altra, pel campió de Catalunya 2003 en categoria Open, el corredor Joan Pareta, i que ells mateixos van recollir personalment. Volem clarificar que la temporada 2004 del trial encara no ha acabat perquè, a diferència de moltes competicions, el trial comença al gener i acaba al desembre. Pel que ens van comunicar el dia del sopar, sembla que les coses els van força bé, de moment el Francesc va segon a la classificació, desitgem que les coses els surtin força bé i puguin assolir els seus objectius marcats.

porc casola - embotits i pernil

Cal Sera

artèsà xarcuter

Carrer Sant Joan, 7 t 973 39 07 85 Agramunt
Carrer Fondandana n.2 t 973 39 27 28 Agramunt

SERVEIS D'ARQUITECTURA
 projectes d'obra nova i rehabilitacions

MONTSERRAT FARRÉ SERÉS
 ANNA SERRA VALLS
 RAMON HERNÁNDEZ PINTÓ

C/. Sió, 10, 2n pis **AGRAMUNT** Tel./Fax 973 39 21 25

Serralleria Figueres

JAUME FIGUERES JUMELA - C. DELS HORTS, 6
25310 AGRAMUNT - TEL. 973 39 10 12



Tot això ho trobareu a...

C/. Àngel Guimerà, 5
 Tel. 973 39 20 55
 AGRAMUNT (Lleida)

COMPLEMENTES ESPORTIUS
 MARROQUINERIA
 BOLSOS - MALETES VIATGE
 PERFUMERIA (novetat)
 LLAMINADURES

EXCAVACIONS
TRANSPORTS



Avgda. M. Jolonch, 46
 Tels. 973 39 07 35 - 973 39 21 04

AGRAMUNT

Elaboració artesana de
torrons i massapans



Obrador: C. Comtessa Aurembiaix, 5
 Tel. 973 / 39 03 19
 AGRAMUNT

SECCIÓ FUTBOL SALA

L'equip de futbol sala de Divisió d'Honor està invitat, pel regidor d'esports d'Higuera la Real el Sr. Benito Verdejo, a participar a la Marató de futbol sala que es fa a Higuera la Real. Els dies seran del 31 de juliol a l'1 d'agost, on participaran un total de 16 equips, entre els quals n'hi ha de Portugal, Madrid, Sevilla, Huelva, Badajoz i Catalunya.

Pel nostre equip és un honor poder participar en un esdeveniment d'aquest tipus, ja que hi ha un nivell molt alt de futbol sala, amb equips que competeixen en la lliga Nacional de Divisió de Plata, i per això ens hem animat a anar-hi perquè és una experiència molt enriquidora, tant a nivell tècnic com social. En el proper número ja us farem cinc cèntims de com ha estat aquesta experiència.

SECCIÓ TRIAL

Aquesta temporada hem tingut una important representació dels pilots de trial del CHA, en total 19 pilots de diferents categories.

En categoria SÈNIOR C: Jaume Vinyals i Francesc Recio

En categoria MÀSTER: Jaume Rovira,

Roger Vinyals i Ramon Vila.

En categoria OPEN: Jaume Perucho, Joan Pareta, Joaquim Cisteró Bofarull i Joaquim Cisteró Valls.

En categoria BASE: Carmel Cases, Lluís Requena, Francesc Fernández, Francesc Cisteró, Ramon Cases, Vicent Trepal, Antoni Mas, Miquel Pedrós, Ramon Segalà i Eduard Segalà.

En Jaume Vinyals i en Francesc Recio han pres part al Campionat d'Espanya, participant en la categoria Sènior C. S'han efectuat tres proves de les sis que n'hi ha en total i els resultats els ho expliquem a continuació:

La primera prova va tenir lloc a la localitat de Chinchilla (Albacete) el dia 28/03/04 i va ser una jornada marcada per la pluja. En Jaume no hi va poder assistir, només en Francesc va representar el CHA a Albacete, aconseguint un merescut 2n. lloc. Hem de dir que la pluja no va afavorir al nostre pilot i dues errades importants l'allunyaren del primer lloc.

La classificació va quedar així:

1r Sergio Puto (SHERCO)	10 punts
2n Francesc Recio (BETA)	18 "
3r César Sánchez (MONTESA)	45 "

La segona prova fou a Osasuna (Sevilla) el dia 25/04/04 on si que varen assistir en Jaume i en Francesc i aquí contràriament d'Albacete, el temps va ser calorós i assolellat. Les zones foren una combinació de terra i pedra: terreny més semblant al de les nostres terres.

Així els nostres pilots van tenir una bona actuació ocupant la primera i desena plaça.

La classificació va quedar així:

1r Francesc Recio (BETA)	10 punts
2n Sergio Puyo (SHERCO)	28 "
1r Faustino Bañón (GAS GAS)	33 "
10è Jaume Vinyals (BETA)	63 "

El dia 16 de maig, a Nigrán (Pon-tevedra), es va disputar la tercera prova puntuable per al Campionat d'Espanya. La geografia gallega es ideal per a la pràctica del trial. En Jaume i en Francesc van gaudir d'allò més. En Jaume va aconseguir realitzar la segona volta a zero (sense cap errada) després de fer quatre peus a la primera. Aquest pilot millorà al seu anterior resultat escalant dues posicions en la classificació. Hem de tenir en compte que és el seu segon any competint a nivell nacional amb tota la pressió que això comporta. Confiam que continuarà millorant i superant-se dia a dia.

La classificació va quedar així:

1r Francesc Recio (BETA)	4 punts
2n Sergio Puyo (SHERCO)	18 "
3r César Sánchez (MONTESA)	27 "
8è Jaume Vinyals (BETA)	63 "

El Club Handbol Agramunt desitja a tots els jugadors, tècnics, socis, col·laboradors, aficionats, lectors, en definitiva a tothom, que passin unes BONES VACANCES I UN BON ESTIU!! ■



PASTISSERIA
DEGUSTACIÓ **ROSER**

Divendres i dissabtes a les tardes, tenim les
millors pizzes casolanes tamany familiar:

Margarita:	8,50 €
Quatre estacions:	8,50 €
Marisc:	10,00 €

C. Manuel de Pedrolo, 3 - Tel. 973 39 16 89

AGRAMUNT

SERVEI DE TAXI

RAMON GIMBERT CASALS

25310 AGRAMUNT (Lleida)

 **666 510 510**

SERIOSITAT • DISCRECIÓ • PROFESSIONALITAT

OBRES 128, S.A.



**EMPRESA
CONSTRUCTORA**

Pressupostos sense compromís

Ctra. Cervera, Km 19 • AGRAMUNT
Tel. 973 39 21 64 • Fax 973 39 10 17



Quart Aniversari

Montserrat Paris Antonijuan

Et recordarem sempre.

Agramunt, 2004

Regidoria de Benestar

■ Teresa Añé

Malacatúm

El dia 20 de juny va tenir lloc al Passeig la primera festa intercultural batejada amb el nom de Malacatúm. Era la cloenda d'un curs en el qual s'han iniciat diverses accions per millorar els coneixements del grup d'immigrants que resideixen a la nostra vila i han manifestat l'interès a aprendre català en els cursos que s'han organitzat. Durant el mateix període, a poc a poc també s'han començat a realitzar alguns tallers pel grup de dones amb molt bons resultats pel que fa a l'establiment de relacions personals entre les participants.

La trobada de ciutadans d'Agramunt de diverses nacionalitats tenia per objectiu compartir un dia a l'aire lliure apropant les diferents cultures que durant la resta de l'any no tenen ocasió de parlar i conèixer-se.

Només ens uneix el fet de viure al mateix poble, tot i tenir el color de la pell diferent, la llengua, la religió, la cultura i tota la resta de trets que ens caracteritzen com a col·lectiu i ens fa tenir el sentiment de pertànyer a un grup que ens dona identitat. La necessitat d'inclusió és una de les que sentim els humans, potser la darrera en el llistat de les necessitats sentides i manifestades, però real. La veritat és que la sensació de ser diferent a la resta del grup i alhora no ser tingut en compte és un sentiment poc



agradable per dir-ho suau-ment.

La jornada es va omplir amb un partidet de futbol entre dos equips de jugadors d'Àfrica i de Catalunya, un dinar amb diverses propostes de cuina internacional i música per ballar a la tarda. Durant tota la jornada hi va haver una parada d'informació per part d'un grup d'agramuntins que està treballant amb els mateixos objectius fent difusió de les propostes que estan preparant per dur-los a terme.

La participació va ser inferior a la desitjada degut al fet que alguns col·lectius que havien assistit a les reunions de preparació no van ser-hi el dia de la festa.

Els països més actius amb diferent nombre d'assistents van ser Mali, Senegal, Guinea, Gàmbia i Mèxic, tot i que també van acudir alguns membres de la comunitat marroquina, romanesa i colombiana.

Malgrat totes les dificultats

que suposa una primera experiència d'aquestes característiques, el balanç és positiu per la bona disposició de la gent que hi va prendre part i el bon clima que es va crear durant la jornada.

Des d'aquí, m'agradaria convidar tothom a donar una oportunitat a la iniciativa per properes edicions i també voldria felicitar els que hi van voler ser en aquesta, ballant, menjant o senzillament observant els colors de la diversitat.

Residència geriàtrica

La tarda del dia 12 de juny, als jardins de Cal Mas Vell, es va celebrar el dia de la família de la residència geriàtrica, en el qual, els participants van poder compartir una estona de lleure amb els residents i personal.

La festa va constar d'una exposició fotogràfica d'activitats, d'un berenar i de diferents actuacions musicals amenitzades per la Mireia Puig i Sellart, Aïda Perucho i Galeira i el Vicent Loscos i Solé, familiars dels residents.

També hem iniciat els concerts que, en col·laboració amb l'EMMA (escola de música), comptaran amb la participació d'escolars que faran audicions per als residents. La primera actuació la vam tenir amb motiu de la vigília de Sant Joan, a les 6 de la tarda en els jardins es va presentar una audició de música clàssica. La intenció és fer-ho organitzadament per apropar els joves estudiants de música als avis que tenim a la residència i que entre tots s'estableixi una complicitat intergeneracional. ■





A la nostra mare:

*Si el record és la memòria
dels moments viscuts al teu costat
al llarg de tota una vida, fes que
perduri en nosaltres aquest
bon sentiment, per poder-te
agrair tot el molt que
ens has estimat.*

Montserrat Vendrell i Parera

Vda. de Josep Borges i Santamaria

descansà en la pau del Senyor el dia 27 de maig de 2004,
a l'edat de 91 anys, havent rebut els Sants Sacraments
i la Unció de Malalts.

A. C. S.

Els seus resignats: fills, Ramon i Josep M.; filla política, Mercè Llordés; nétes,
Romina i Anna; cunyada, nebots, cosins i família tota us agrairan una oració i un
pietós record.

*La família vol agrair les mostres de condol rebudes,
així com també al Cor Parroquial la seva missa cantada.*

AGRAMUNT, maig de 2004

Ràdio Sió, nova etapa

■ Regidoria de Cultura

Una aposta decidida que hem fet des de l'equip de govern ha estat prioritzar la posada en marxa, amb nous continguts, de l'emissora municipal, Ràdio Sió. Ara, des del punt 107.9 del dial, es pot sintonitzar molt més lluny del nucli urbà la música i la veu que durant les vint-i-quatre hores del dia s'escampen des de l'antena situada en el turó dels dipòsits.

Ara, des del punt 107.9 del dial, es pot sintonitzar molt més lluny del nucli urbà.

En una programació continuada, des de principis d'aquest mes ja es nota el canvi de programació. S'emeten butlletins informatius locals i també a hores determinades es connecta amb les notícies de la ràdio pública de la Generalitat. Hem d'agrair la bona disposició que en tot moment han mostrat els conductors de les emissions que els darrers anys s'han anat fent, amb una menció especial per l'anterior equip dirigit per Ricard Anguera. Gràcies a ell i també als que s'aplegaven al seu entorn, es va poder seguir promocionant la ràdio municipal



amb una continuïtat encomiable.

Actualment, la fórmula escollida ha estat la de buscar col·laboradors que, constituïts en associació, han convingut amb l'Ajuntament d'utilitzar les instal·lacions que hem posat a la seva disposició. Val a dir que és un grup jove de gent voluntariosa que de ben segur potenciarà aquest mitjà de comunicació. A més,

comptem amb la dedicació d'una professional que treballa en horari fix per mantenir la graella dels programes amb puntual actualitat.

Desitgem que en aquesta nova singladura la ràdio municipal tingui el ressò que li correspon com a mitjà de comunicació complementari als altres que tenim a la localitat. ■

Agricultor de la vila busca terres per arrendar per a la producció de farratge o cereals

Es pot estudiar altres tractes, inclòs el de la maquinària del propietari.

Interessat trucar: **973 39 22 33 - 609 78 42 79** preguntar per Sr. Josep M^a Penella Fitó



*La modèstia fou la seva millor gala.
La laboriositat el seu més dolç esplai
i la llar el centre dels seus amors.*

(S. Agustí)

Desè Aniversari

Llorens Oliva i Batalla

qui descansà en la pau del Senyor el dia 8 de juliol de 1994
a l'edat de 79 anys,
rebuts els Sants Sagraments i la Unció dels Malalts.

R.E.P.

La teva esposa, fills, fills polítics, néts i família tota
mai no podran oblidar-te.

AGRAMUNT, juliol de 2004



Quinzè Aniversari

Antoni Padullés i Mirasó

(Ton de l'Espot)

25 - 7 - 89

A. C. S.

Agramunt, 25 de juliol de 2004

Crònica d'un juny amb bona collita

■ Agrupació Socialista d'Agramunt

Tal i com es deia en la Roma antiga, la història sempre es repeteix. I en aquest cas és ben veritat: els socialistes hem tornat a guanyar les eleccions europees. Una altra vegada hem tingut, a nivell de Catalunya i de tot l'estat, més vots que cap altra força política, encara que hem de lamentar la baixa participació en aquests comicis.

Ara bé, allò que volem destacar, per damunt de les altres conteses electorals, és que aquest cop hem esdevingut el partit de la majoria en la nostra vila.

Aquest fet l'interpretem com una moció de confiança cap al nostre grup municipal i indirectament com un premi vers la política local desenvolupada al llarg de l'últim any. Així doncs, cada dia que transcorre ens dóna la raó, Agramunt va bé i el suport dels vilatans així ens ho fa palès.

Però el mes de juny no solament ha estat marcat per aquesta fita electoral sinó també per altres esdeveniments a la nostra vila.

Volem destacar que en les eleccions al parlament europeu del 13-J ens hem permès d'assolir el títol honorífic de ser el partit més votat a la nostra localitat.

Des de la regidoria de Benestar Social es va organitzar la "Festa de la diversitat" adreçada a aquell col·lectiu de persones estrangeres que per diversos motius es troben residint a Agramunt. Dita festa hauria de celebrar-se any rera any i alhora servir com a trampolí per facilitar la integració dels immigrants. Precisament en aquest aspecte és en el que tots hem d'incidir més, ja que per ells és prou difícil el fet de viure lluny de les seves famílies i del seu entorn sociocultural com per

trobar-se un sistema social poc integrador i egocèntric.

Per nosaltres és igual el color de la pell de les persones, la seva llengua o inclús els seus costums socials. Lluitarem per fer de la igualtat davant la llei i la igualtat d'oportunitats la nostra bandera i la nostra raó de ser.

És per això que encoratgem tots els agramuntins i agramuntines a fer que aquest grup de gent desplaçada o migrada forçosa se sentin el més còmode possible en un ambient d'harmonia, pau i serenor social.

Ara bé, per superar una de les grans barreres existents entre nosaltres, com és el de la llengua, s'han anat realitzant cursos de català que han estat massivament seguits amb aprofitament per part dels ciutadans estrangers.

La veritat és que fa goig veure com gent que no és del país s'esforça per a conèixer una llengua pràcticament desconeguda per la majoria d'ells, però tan important alhora d'introduir-se dins del teixit social de qualsevol nació. És un esdeveniment digne de menció.

També ens sentim orgullosos de l'organització d'una sèrie d'activitats destinades a la mainada i a la joventut del poble. Ens referim a les activitats i tallers de l'estiu que s'engloben dins dels actes lúdics estiuencs. Estem segurs que molts pares s'alegren en veure com els seus fills frueixen de l'època de l'any realitzant activitats en grup tot desenvolupant valors com el companyerisme, la fraternitat i el més important, l'amistat i el treball col·lectiu.

Convindreu que també l'estiu és una època de tempestes i ruixats sobrevinguts. Un dels fets que ha irromput en la política municipal ha estat la qüestió referida al polígon industrial.

Respecte aquest tema, des de l'agrupació lluny de voler polemitzar, animem el nostre grup municipal perquè senti com a seu el suport a les gestions realitzades

En un tema tan important, com és el del polígon industrial, no pot ser de cap manera objecte de disputes i conflictes, ni tampoc l'oposició s'ha de deixar portar per rebequeries.

fins al moment per part de l'equip de govern i rebutgi qualsevol ús partidista que se'n vulgui fer per part de l'oposició.

Des del nostre punt de vista, un tema tan important no pot ser de cap manera objecte de disputes i conflictes ni tampoc l'oposició s'ha de deixar portar per rebequeries.

Allò que únicament ens ha d'importar és facilitar la convivència dels vilatans i fer que any rera any Agramunt es modernitzi i arribi a ser un motor dinamitzador de l'Urgell.

És per això que esperem que a partir d'ara es voti als plens de l'Ajuntament amb coherència, no amb despit ni ressentiment com també es va fer amb el tema de l'informe jurídic sobre les al·legacions presentades pel grup opositor en relació als llocs de treball i la plantilla de l'ajuntament. Tot per un lloc de treball que finalment s'ha demostrat que no "convenia" a l'interessat.

Per acabar ens agradaria donar les gràcies, un cop més, a aquelles persones que varen fer-nos confiança el propassat 13 de juny i que van servir per assolir el títol honorífic de partit més votat. A elles els diem francament que no els fallarem i a la resta que no es van votar els diem que continuarem treballant per guanyar-nos la seva confiança.

Amb treball, esforç i dedicació és com s'assoleixen els objectius i nosaltres els hem aconseguit amb escreix, així doncs: moltes gràcies i endavant, que el millor encara està per arribar! ■

La veu del grup CiU a Agramunt

DEFINITIVAMENT, SÍ AL POLÍGON

Davant dels darrers esdeveniments succeïts respecte al Polígon industrial d'Agramunt, ens hem vist obligats a escriure sobre aquest tema, per tal de clarificar diversos aspectes que han anat sortint últimament a la premsa i aportar-vos una nova informació rellevant per poder dir definitivament que l'equip de govern de l'Ajuntament d'Agramunt (governat per ERC i PSC) *no tenen cap mena d'intenció de realitzar el ja projectat Pla Parcial Industrial número 8.*

Per tal de fer una exposició ordenada i coherent s'informarà dels següents temes:

RESSENYA HISTÒRICA DEL TEMA

En els darrers temps, la vila d'Agramunt disposava de dos polígons industrials que es van realitzar, un des de la iniciativa privada i l'altre des de la pública. El sòl industrial estava esgotat, encara que no edificat i els nous empresaris tenien dificultats per adquirir terrenys.

Més endavant es va aprovar un nou polígon privat que no es va executar.

A finals de la darrera legislatura, es va donar inici al projecte de la construcció d'un polígon industrial (PP8) per donar solució a la demanda de sòl industrial de diferents empresaris interessats a ampliar la seva empresa o crear-ne alguna de nova.

Es van realitzar diferents negociacions amb propietaris de la zona on es trobaven els terrenys de sòl rústec on es podia ubicar el nou polígon. Es va arribar a l'acord d'adquisició del tant per cent necessari de terrenys, per part de l'Ajuntament, mitjançant permutes amb parcel·les urbanitzades del nou polígon o altres de propietat de l'Ajuntament. Es van signar uns contractes privats com a compromís amb els propietaris els quals caducaven en un termini d'un any, havent-se d'haver fet escriptura pública en aquest termini i així poder executar l'obra.

Mentre es duïen a terme totes les

tramitacions legals per endegar el projecte. Es va realitzar una modificació puntual de les aleshores normes subsidiàries. Es va aprovar inicialment el projecte del PP8 pel Ple de l'Ajuntament. La Comissió d'Urbanisme va aprovar definitivament el projecte, que evidentment incloïa totes les parts exigides per la llei, inclosiu el pla de viabilitat del mateix. (Document públic).

Aquest projecte es volia dur a terme pel *SISTEMA DE COOPERACIÓ*. Aquest és un sistema que permet donar inici a l'actuació si un dels seus propietaris té més del 51% dels terrenys, llavors la resta figuren com a cooperants i participen en la proporció de l'aportació de terrenys dels quals són propietaris. En aquest cas i després dels compromisos efectuats mitjançant contracte, l'Ajuntament disposava del tant per cent necessari per donar inici al projecte.

Una part important dels terrenys eren propietat d'un veí que permutava per sòl industrial i per poder donar compliment al projecte privat de l'empresa TRANSIL LOGÍSTICA SL, per la qual figura en el projecte una parcel·la de 45.000 m².

L'Ajuntament signa un contracte privat amb Transil per garantir que una empresa que pretén crear 200 llocs de treball i fer una inversió de 1.500 M de les antigues pessetes no marxi del poble i s'implanti en algun altre municipi.

Altres empreses vénen a demanar informació per ubicar-se al nou polígon de manera seriosa, encara que no adopten cap compromís per escrit. Algunes d'elles avui en dia han invertit en pobles veïns, la qual cosa justifica l'interès real de la seva demanda.

Arribat el moment d'iniciar l'actuació definitiva, s'entra en una etapa de precampanya electoral amb moltes pressions cap a l'Ajuntament i també cap a alguns propietaris. L'aleshores oposició, que sempre criticava la manca de polígon industrial i exigia en algun moment sòl in-

En cap moment es va poder apreciar per part de l'equip de govern la voluntat i entusiasme per executar definitivament aquest projecte tant important i prioritari per la població d'Agramunt.

dustrial, demanava per tots els mitjans que s'aturés el projecte fins passades les eleccions. Es va deixar tot preparat i posat a punt per permetre al nou ajuntament, fos del color que fos, dur-ho a terme. Les eleccions van permetre que ERC i PSC pactessin per ser al govern.

Als pocs mesos de ser al govern el grup de CiU demana un ple per sol·licitar explicacions sobre com estava el polígon, però tot són excuses i el temps va passant i no es fa res.

Aquest ha estat un tema que sempre ha trobat excuses per justificar que no es podia realitzar. S'ha parlat de no viabilitat, de caducitat de contractes, de manca d'energia, de preus desorbitats d'una subestació, de la no possibilitat de compliment de contracte amb TRANSIL SL.

El Grup de CiU intenta introduir una moció per caràcter d'urgència en el Ple del mes de maig i l'equip de govern no l'acceptà.

El grup de CiU va presentar una altra moció al Ple de l'Ajuntament celebrat el passat dimecres 30 de juny de 2004.

La votació resultant d'aquesta va ser dels vots en contra dels grups d'ERC i PSC i els vots a favor del grup de CiU.

En cap moment es va poder apreciar per part de l'equip de govern la voluntat i entusiasme per executar definitivament

aquest projecte tan important i prioritari per la població d'Agramunt.

El més important per valorar la negativa cap al PP8 és el següent acord pres en la sessió plenària del 30 de juny, el qual CAL DENUNCIAR PÚBLICAMENT i lamentar l'evidència que transmet l'equip de govern a no promocionar econòmicament el poble.

MODIFICACIÓ DE CRÈDIT

Aquesta modificació va ser votada en contra per nosaltres, però cal clarificar que no serà pas per estar en contra amb la realització de noves inversions en infraestructures, sinó que es va manifestar el nostre desacord en el canvi de la subvenció de 100.000 € que es va concedir per la XARXA DE SANEJAMENT AIGÜES PLUVIALS DEL POLÍGON PP8 i canviada, per voluntat de l'equip de govern, al c/ Peixeres i l'av. Ribera del Sió, que es troba en una zona industrial propera, però no al PP8. Un dels carrers, curiosament, dóna a la zona on aniria ubicat el polígon d'iniciativa privada. Cal esmentar que al principi de legislatura l'equip de govern havia estudiat la possibilitat de realitzar conjuntament o participar d'alguna manera amb aquest polígon. El que hem de fer és buscar noves subvencions pel PP8 i no pas canviar la destinació de les que arriben pel polígon. Aquesta actuació faria que els veïns d'aquesta zona (part de darrera de les empreses) haguessin de pagar uns 40 M de les antigues pessetes en contribucions especials.

Punts a tenir en compte:

ENERGÈTIC

Semblava que el principal problema i gran obstacle per fer el PP8, era la qüestió energètica. Es van fer afirmacions rotundes de l'elevat cost que representava, l'impediment que suposava per la realització del polígon.

La Companyia no s'havia assegut a parlar amb l'actual ajuntament per aquest tema.

Gràcies a la insistència de l'empresari afectat, i gestions realitzades alienes a l'Ajuntament, el dia 25 de juny l'alcalde

d'Agramunt es va reunir amb FECSA-ENDESA, el qual va deixar molt clar a l'ajuntament que en cap moment l'energia seria un problema per l'execució del nou polígon industrial, a més de comprometre's a facilitar fins i tot una potència de 500 kW a l'empresa Transil, mentre no es trobés enllestida la subestació que abastés al PP8.

L'inversemblant és que FECSA va ratificar el que nosaltres dèiem des del primer dia que la subestació pel PP8 costaria uns 300 M de pessetes, però hem pogut saber que *aquest cost no era sufragable sols per l'Ajuntament, sinó que aquesta subestació havia d'alimentar el PP8 i també el polígon privat PP7. Les coses van canviant respecte a la manca de potència.*

La gran subestació que cal instal·lar en les nostres comarques és a les Pallargues i aquesta sí que pot costar molts milions de ptes., però és per tota la zona compresa entre Agramunt, Guissona i Ponts, la qual anomenen **Tramuntana**. Aquesta informació es va donar a l'Ajuntament en una reunió a les Pallargues, en la qual també es va fer saber quin fóra el cost de la subestació.

La realitat sobre el tema de l'energia ja està descoberta i actualment ja no pot servir D'EXCUSA PER NO REALITZAR EL POLÍGON.

Altres temes que no podran fer servir d'excusa són:

VIABILITAT

En el projecte del PP8 hi ha (com marca la llei) una justificació de viabilitat del projecte. Sense aquesta, la Comissió d'urbanisme de Catalunya no ho pot aprovar. El nostre projecte va ser aprovat definitivament per urbanisme i fins i tot va estar felicitat, segons ens va informar l'assessor jurídic de l'Ajuntament. Està signat i informat per tots els tècnics necessaris.

Disponibilitat de diners:

- Una partida de 115 M de pessetes de crèdit (elaboració projectes i primera fase d'obra civil)
- Compromís de l'ACA 40 M de pessetes, per la xarxa d'aigües pluvials

- Pla Inversions Municipal de la Diputació 16 M de pessetes, pel carrer Peixeres (part que lliga amb el PP8)
- FEDER (xarxa de sanejament de les aigües pluvials PP8) 16 M de pessetes
- Es pensava sol·licitar el PUOSC 2004/2007 pel PP8 uns 60 M de pessetes (n'han concedit més per diferents actuacions).
- Molt important la participació dels altres propietaris per cooperació.
- Inici de venda de parcel·les en el moment de l'inici de les obres, com a finançament addicional, tal com preveu que es pot fer la nova llei d'urbanisme.

Cal tenir en compte que s'hagués fet per fases, amb la 1a.:

- La primera per donar compliment al contracte amb TRANSIL LOGÍSTICA SL i als propietaris de les permutes i continuar amb la venda i construcció segons la demanda d'altres empresaris interessats. La 1a. Fase inclou el carrer principal més els perpendiculars de darrera.

CONTRACTES

Els contractes de permutes de terrenys signats amb diferents propietaris no ens van caducar a nosaltres, sinó que el nou equip de govern ERC-PSC, els ha deixat caducar o no han mantingut el tracte per no dialogar.

PREMSA

Si revisem la premsa podrem constatar que al llarg d'aquest temps només s'ha donat excuses i han informat de quantitats no correctes del cost de l'energia, han posat en dubte la viabilitat del polígon i del contracte amb l'empresa. Es falta a la veritat i a la realitat reiteradament, buscant un culpable contínuament per evadir el problema.

Es demana un cara a cara i nosaltres considerem que d'un tema tan seriós, no se'n pot fer un "REALLITY SHOW". Creiem que el cara a cara el té amb la ciutadania i el resultat és el **SÍ AL POLÍGON**. Això sí que fóra una bona lliçó pels que no creiem que sigui intenció d'aquest Ajuntament fer el polígon industrial PP8. ■



Vuitè Aniversari

Cristina Vicens i Jovell

*que morí víctima d'accident, el dia 15 d'agost de 1996,
a l'edat de 21 anys.*

A. C. S.

*El teu record
sempre ens acompanyarà
com una llum clara
que mai no s'apagarà.*

Agramunt, 2004

JUNTA DE GOVERN LOCAL, 17-5-2004

BAIXA ESTABLIMENTS

S'acordà donar de baixa del Registre d'Establiments el corresponent a la botiga de venda de peces de vestir i complements, de la Sra. Teresa Rovira i Fontanet, així com els arbitris que pogués generar dita activitat.

També s'acordà donar de baixa del Registre d'Establiments el corresponent a la botiga de venda de peces de vestir i complements, de Balmar Agramunt, SCP, així com els arbitris que pogués generar dita activitat.

SUBVENCIÓ CLUB BILLAR AGRAMUNT

Es concedí un ajut econòmic per un import de 200 € al Club Billar Agramunt per la celebració de la XV Festa del Billar.

SUBVENCIÓ PARRÒQUIA D'AGRAMUNT

S'acordà concedir un ajut econòmic per un import de 600,00 € a la Parròquia d'Agramunt per la renovació, restauració i posta en marxa del sistema de volteig de les campanes i del rellotge de l'Església.

PREVISIÓ INSTAL·LACIÓ CALEFACCIÓ PARC VOLUNTARIS BOMBERS

S'aprovà el pressupost de la col·locació de canonades i altres treballs per la previsió de muntar la instal·lació de calefacció en el Parc Voluntaris Bombers, que ascendeix a 1.168,50 €, IVA no inclòs, presentat per COMERCIAL GILI, SCCL. Tanmateix, s'aprovà la despesa per l'esmentada quantitat que serà a càrrec del pressupost de 2003.

JUNTA DE GOVERN LOCAL, 31-5-2004

SUBVENCIÓ DEPARTAMENT TREBALL

S'acordà concórrer a la convocatòria per a la concessió de subvencions per a l'any 2004 per a la realització del projecte anomenat «Servei de promoció cultural», i s'aprovà la continuació del projecte esmentat.

FESTA DE SANT CRISTÒFOL 2004

Es concedí una subvenció de 210,35 € a l'esmentada Comissió, pels actes festius celebrats amb motiu de la diada de Sant Cristòfol.

SUBVENCIÓ RÀDIO SIÓ

S'acordà concedir un ajut econòmic per un import de 3.055 € a Ràdio Sió per la revisió i l'adequació del sistema de transferència de so entre els estudis de la ràdio i el centre emissor.

APROVACIÓ CONVENI D'URBANITZACIÓ CARRETERA DE BALAGUER

S'aprovà el conveni urbanístic que se signa entre l'Ajuntament

d'Agramunt i l'empresa promotora del P.P.3 de la Carretera de Balaguer, HABITATGES AGRAMUNT, SL.

APROVACIÓ DEFINITIVA DEL PROJECTE D'URBANITZACIÓ DEL PLA PARCIAL NÚM. 3 "CARRETERA DE BALAGUER"

S'aprovà definitivament el Projecte d'Urbanització del Pla Parcial núm. 3 (P.P.3-), de la carretera de Balaguer redactat per tècnics competents, i amb un pressupost que ascendeix a la quantitat total de 448.006,08 €.

Ple de 27-5-04

– S'han adaptat els estatuts dels dos patronats municipals, el d'esports i el de la residència geriàtrica a la Llei 57/2003 sobre mesures de modernització del govern local. Això suposa que es crea un Consell rector en cada cas, i s'estableixen els nivells de formació dels directores tècnics.

– A petició de l'empresa industrial Jové Balasch, S.L. d'ampliació d'instal·lació, es concedeix una subvenció del 100% d'import de la llicència d'obres, llicència d'obertura d'establiment i de l'IBI de naturalesa urbana, en un termini de tres anys i posteriorment del 50% en un termini de dos anys.

– Es van prendre acords de constatar favorablement l'eina democràtica que han suposat els 25 anys d'ajuntaments democràtics, ja que actuen com a primer nivell de l'organització política i també l'adhesió a un nou marc estatutari de Catalunya.

Ple de 30-6-04

– S'aprovà una modificació de crèdit per arranjar la biblioteca «Guillem Viladot», la urbanització del C. Peixeres i Av. Ribera del Sió i l'enllumenat públic d'aquesta darrera (zona Polígon industrial). Els imports de l'actuació es finançaran amb l'adjudicació de diferents subvencions provinents de la Diputació, el Pla únic d'obres i serveis de Catalunya (PUOSC), Fons europeu de desenvolupament rural (FEDER) i finalment l'Ajuntament hi aporta el 10,3% del cost.

– Amb l'obertura de trànsit de la variant de Mafet es transforma en via urbana el tram de l'antiga travessera que passa a ser un carrer més del nucli agregat.

– S'accepta la concessió directa d'un espai de difusió de TV digital que seria compartit amb altres municipis de les comarques de ponent i que permetrà conjuntament amb la ràdio de poder disposar d'un nou futur mitjà públic de comunicació.

– Es van aprovar dues mocions per unanimitat de tots els grups, la primera de reconeixement al Molt Hble. Sr. Jordi Pujol i Soley i la segona de rebuig a la reforma del Codi Penal en la que es tipificava com delictes la convocatòria de referèndums per part dels governs autònoms d'Euskadi i Catalunya. ►

◀ LLICÈNCIES D'OBRES

CASSA AIGÜES I DEPURACIO, SL, per obrir una rasa per a l'arranjament d'una avaria d'aigua. Pl. Mercadal.

SERVIDEU, SL, per ocupació de la via pública amb materials d'obres. Av. Agustí Ros - C. Horts.

SERVI 10, SL, per ocupació de la via pública amb materials d'obres. Av. Agustí Ros - C. Horts.

ROSALIA ESTEVE FERRER, per pintar la façana de l'habitatge. C. Horts.

ROSALIA ESTEVE FERRER, per ocupació de la via pública amb una bastida. C. Horts.

RAMON CORNELLANA CUSCULLOLA, per canviar la canalera malmesa de la façana del taller. Av. Catalunya.

CONCEPCIO MIRASO PASQUET, per ocupació de la via pública amb materials d'obres. Av. Esports.

CASSA AIGÜES I DEPURACIO, SL, per obrir una rasa per a l'arranjament d'una avaria d'aigua. C. Institut.

ENDESA DISTRIBUCION ELECTRICA, SL, per obrir una rasa per a la instal·lació d'una línia subterrània de baixa tensió, per dur el subministrament. Av. Jaume Mestres.

GRUPO CONSIST, SA, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Tossal.

N.P. IMATGE I REGAL, SL, per l'ocupació de la via pública amb materials d'obres. C. Miranda.

DOLORS SOLÀ ARENY, per pintar els laterals i la façana de l'habitatge. C. Ronda Comtes d'Urgell.

VICENÇ VILA AVELLANA, per substituir 7 llatges de fusta malmeses de la teulada de l'habitatge. C. Sió.

JOAN J. CASTRO VEGA, per canviar les rajoles malmeses i repicar les parets de l'entrada. C. Màrius Torres.

JOAN J. CASTRO VEGA, per pintar la façana i col·locar unes peces de pedra. C. Màrius Torres.

RAMON CORNELLANA CUSCULLOLA, per substituir les teules malmeses i canviar la canalera de la façana de l'habitatge. C. Germandat de la Sang.

RAMON CORNELLANA CUSCULLOLA, per pintar la façana i un lateral de l'habitatge. C. Germandat de la Sang.

RAMON CORNELLANA CUSCULLOLA, pintar la façana de l'habitatge. Pl. Om.

RAMON CORNELLANA CUSCULLOLA, per canviar la canalera malmesa de la façana de l'habitatge. Pl. Om.

ROSER MARTORELL BRAGAT, per la rehabilitació parcial de tres pisos, reformant els banys, la cuina, els paviments, algun envà a l'entresol primer i folrar les escales de gres. C. Baixada Mercadal.

PIJUAN TARRAGONA - MARQUILLES CINCA, per la reforma i ampliació d'un magatzem agrícola. Donzell.

FRANCESC VILELLA GRAU, per l'adaptació de l'immoble per a la col·locació d'un ascensor. C. Clos.

EXPRESOIL, DISTRIBUIDORA DE GASOLEOS, SL, per adaptar l'activitat a la nova normativa ambiental. C. Camí de les Planes.

HABITATGES AGRAMUNT, SL, per l'ampliació d'un habitatge unifamiliar. Av. Esports.

SEÑORIO DE MONTCLAR, SL, per la rehabilitació de 4 habitatges. Montclar.

CARMEL GASSO CARBONELL, per la construcció d'una tanca d'obra al jardí. Mafet.

MADERO METAL RR2000, SL, per l'ocupació de la via pública amb una bastida. Pl. Pou.

CASSA AIGÜES I DEPURACIO, SL, per obrir una rasa per a l'arranjament d'una avaria d'aigua. C. Firal.

PILAR SOLANES MARTI, per canviar les rajoles malmeses de la terrassa. C. Molí Vell.

PILAR SOLANES MARTI, per l'ocupació de la via pública amb una bastida. C. Molí Vell - C. Sud.

CARME PEDROL PLA, per canviar les teules malmeses de la teulada. C. Institut.

CARME PEDROL PLA, per l'ocupació de la via pública amb un contenidor i una bastida. C. Institut.

ESTABLIMENTS ESA, SL, per pintar la façana del local. Ctra. Tàrrrega - Av. Catalunya.

ESTABLIMENTS ESA, SL, per l'ocupació de la via pública amb un camió cistella. Ctra. Tàrrrega - Av. Catalunya.

JOAN ZURITA OLMO, per pintar la façana de l'habitatge. Av. Catalunya.

JOAN ZURITA OLMO, per l'ocupació de la via pública amb un camió cistella. Av. Catalunya.

DOLORS PEREARNAU CASTELLVI, per l'ampliació de la terrassa de l'habitatge. Av. Esports.

JOSEFINA FIGUERA FIGUERA, per l'ampliació de la terrassa de l'habitatge. Av. Esports.

ESTEVE PEDRÓS SOLE, per l'ampliació de la terrassa de l'habitatge. Av. Esports.

PAULA BLANCH FONOLL, per enrajolar la terrassa de l'habitatge. Av. Maria Jolonch.

CENTRE VETERINARI D'AGRAMUNT, SLL, per la instal·lació d'un escalfador d'aigua. C. Sant Joan.

VICENT CASTELLA RIBALTA, per 1 dret de connexió d'aigua potable. Mafet.

ANTONIO SORRIBES GUIXE, per allargar la terrassa de l'habitatge. C. Comtessa Aurembiaix.

SERVI 10, SL, per 1 dret de connexió d'aigua per obres. Av. Agustí Ros.

JOSEP MARIA ROQUÉ MORA, per canviar les rajoles de la terrassa. C. Portalada.

JOSEP MARIA ROQUE MORA, per l'ocupació de la via pública amb materials d'obres. C. Portalada.

RAMONA PIQUE PINTO, per canviar la canalera i els baixants pluvials de la façana. Ctra. Cervera.

RAMONA PIQUE PINTO, per l'ocupació de la via pública amb un aparell elevador. Ctra. Cervera.

AGUSTI CORRALES FONTOVA, per canviar la canalera de la façana. Ctra. Cervera.

MAZIANE, MOHAMED, per gual permanent. Av. M. Jolonch.



AGUSTÍ CORRALES FONTOVA, per l'ocupació de la via pública amb un aparell elevador. Ctra. Cervera.

MERCEDES GARCIA SANCHEZ, per canviar les rajoles i el mobiliari del lavabo. Av. Catalunya.

MERCEDES GARCIA SANCHEZ, per l'ocupació de la via pública amb un contenidor. Av. Catalunya.

NEUS TORRES GALAN, per l'obertura d'una rasa per connectar la claveguera a la xarxa de clavegueram. C. Comtessa Aurembiaix.

AUTOMOCIÓ JOAN CARLES, SL, per construir una tanca d'obra a la part i col·locar una porta metàl·lica frontal. C. Indústria.

CASSA AIGÜES I DEPURACIO, SL, per obrir una rasa per a l'arranjament d'una avaria d'aigua. C. Carabassa.

CASSA AIGÜES I DEPURACIO, SL, per obrir una rasa per a l'arranjament d'una avaria d'aigua. Pl. Mercadal.

CASSA AIGÜES I DEPURACIO, SL, per obrir una rasa de 2 m lineals per la col·locació d'un comptador soterrat. Mafet.

MARIA FARRENY ORTIZ, per adequar un local i reforçar l'estructura. C. Àngel Guimerà.

JOSEP HUGUET HERBERA, per la reforma interior de la planta primera de l'edifici. C. Castell.

ROSA FONTANET RAMON, per la construcció d'una bassa de purí dins l'explotació. Partida Torrents.

JOVE SOLE, - BALASCH BLANCH, per l'ampliació d'una nau per a usos industrials. C. Indústria.

PEIX I MARISC RAMON CUÑAT, SL, per canviar les plaques del sostre i canviar les rajoles del taulell. C. Sió.

ANTONI GOMEZ RODRIGUEZ, per substituir una finestra de fusta per alumini. Donzell.

PERE PRESENCIO VAQUERO, per treure cinc envans per ampliar les habitacions i el menjador. Les Puelles.

NÍNIXOLS CEMENTIRI

S'aprova concedir previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents, el canvi de nom dels drets funeraris següents:

– Del nínxol núm. 104 de la Galeria de Ntra. Sra. del Socors del Cementiri Municipal, per successió hereditària, de la Sra. Assumpció Cahelles Pla, anterior titular, a la Sra. Teresa Cortés Cahelles.

Tanmateix s'acordà concedir previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents, la col·locació de làpides dels següents nínxols:

Sol·licitant: JOSEP MARIA TORNÉ i CREUS

<i>Titular del nínxol</i>	<i>Nínxol núm.</i>	<i>Galeria</i>
M. Carme Fa Areny	35	Sant Pau
Montse Cardona Navarro	39	Sant Pau
M. Pilar Lago Fernández	40	Sant Pau
Vicent Martínez Blanch	41	Sant Pau
Maria Solà Fontanet	43	Sant Pau
Josep Ball Papiol	7	Sant Jordi
Isidre Segalà Serra	7 i 8	Santa Maria (Montclar)



TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament d'Agramunt:

Oficines Municipals:

Centraleta 973 39 00 57: - Serveis Socials
 - Urbanisme
 - Secretaria
 - Tributs
 - Padró d'Habitants

e-mail: ajuntament@agramunt.ddl.net

web: <http://agramunt.ddl.net>

Policia Local: 973 39 08 43 (horari oficina)
 670 23 43 94 (retén: 24 hores)

Oficina de Turisme: 973 39 10 89
 e-mail: turisme@ajuntamentagramunt.net

Registre Civil: 973 39 17 00

Fira del Torró: 973 39 06 32

Residència d'Avis "Mas Vell": 973 39 16 92

Biblioteca Municipal "Guillem Viladot": 973 39 25 83

Llar d'Infants "Nins": 973 39 16 82

Patronat Municipal d'Esports: 973 39 22 72

Emissora de Ràdio Sió: 973 39 04 21

Escola de Música: 973 39 05 36

Escorxador: 973 39 01 79

Museu Etnològic: 973 39 06 32

Casal d'Avis: 973 39 11 12

Casal Agramuntí: 973 39 00 64

Jutjat de Pau: 973 39 24 65

CAP d'Agramunt: 973 39 06 35
 973 39 20 20 (Urgències)

Correus: 973 39 00 81

Farmàcies: Viladot: 973 39 00 87
 Esteve: 973 39 04 28

Casa parroquial-Rectoria: 973 39 02 39

Institut Ribera del Sió: 973 39 08 03

Col·legi Públic Macià-Companys: 973 39 06 68

Col·legi Mare de Déu dels Socors: 973 39 00 83

Bombers: 085 i 973 39 10 80

Mossos d'Esquadra: 088

ALMANAC

AGOST: Mes de 31 dies, vuitè de l'any segons el nostre calendari (Gregorià) i sisè del primitiu calendari romà anomenat *Sextilis*. A causa d'una aplicació incorrecta de la intercalació de l'any de traspàs en el Calendari Julià, l'emperador August hagué de decretar que durant dotze anys no hi hagués cap any de traspàs. Per aquesta raó el Senat de Roma decidí canviar el nom de *Sextilis* pel d'*Augustus*, honor del primer emperador. També van decidir que el mes d'*Augustus* tingués els mateixos dies que el de *Julius* i li van afegir un dia que van treure al mes de *Februari* i el van deixar en 28 dies, llevat que sigui any de traspàs.

El dia 1 el sol surt a les 4h 45m, i es pon a les 19h 09m
 El dia 31 el sol surt a les 5h 16m, i es pon a les 18h 26m
 El dia 22 el sol entra a la constel·lació de VERGE.

▶ DATES ASSENYALADES I COSTUMARI:

L'agost era el mes de batre i també de les fortes tempestes amb trons, llamps i pedra que produïen grans estralls. Era creença comuna a molts pobles europeus que els núvols de tempesta es poden tallar encarant-hi una eina tallant. Això és una concepció màgica segons la qual l'espai que separa l'eina dels núvols no compta i feia el mateix efecte que si els tocava materialment. Algunes oracions per aturar les tempestes es recitaven mentre que amb un ganivet, una destrat, un podall, etc... es practicava talls a l'aire encarant-se als núvols.

Segons una tradició clàssica, en aquest moment de l'any es va desencadenar el diluvi universal, i els pobles antics dedicaven cultes a les seves víctimes que després es van confondre amb cerimònies relacionades amb l'aigua. A Grècia celebraven les solemnes festes conegudes com *hidrofòries*, en les que la gent acudia amb gerros d'aigua al temple lu, en el qual hi havia un forat o avenc on els sacerdots tiraven l'aigua. Aquesta cerimònia tenia el caràcter d'un sacrifici i un record per les víctimes del diluvi, ja que, segons la tradició grega, per aquell avenc van escolar-se les últimes aigües que havien inundat la terra.

Dia 2: Mare de Déu dels Àngels.

Dia 10: Sant Llorenç.

Dia 15: L'Assumpció de la Mare de Déu.

▶ EFEMÈRIDES DEL MES:

18 d'agost de 1715: es proposa al Capità

Les fases de la lluna:

- Quart minvant ☾ el dia 7 a les 22h 01m
- Lluna nova ● el dia 16 a la 01h 24m
- Quart creixent ☽ el dia 23 a les 10h 12m
- Lluna plena ○ el dia 30 a les 02h 22m

general de Catalunya el nomenament de noves autoritats municipals per Agramunt. Quasi fa un any que ha acabat la Guerra de Successió, el Principat de Catalunya és ocupat pels castellans i encara no han fet el Decret de Nova Planta; per això el nomenament de paers i altres autoritats municipals queda a mercè de la *Junta Superior de Justicia y Gobierno*, que havia creat i presidit l'intendent Patiño i que ara presidia el nou Capità General, el príncep don Francisco Pio de Saboya, de Moura, Cortareal y Moncada, marquès de Castelrodrigo. Mai més no es tornaria a utilitzar el sistema tradicional d'insaculació per escollir els càrrecs municipals. Se li van proposar dos noms per cada un dels següents càrrecs: 3 paers, 2 mostassafs, 1 síndic, 1 credencer, 3 comptadors.

El dia 8 de setembre comunica el nomenament de les següents persones: paer primer, Ramon de Siscar; paer segon, Francesc Torres; paer tercer, Jaume Riera; síndic, Josep Balaguer; mostassaf únic, Jeroni Ripoll; credencer, Alonso Puig; comptadors, Francesc Mateu, Antoni Fargues i Joan Cluet; i secretari, Antoni Alies.

Cal recordar que totes aquestes persones nomenades eren pro borbòniques, conegudes popularment com botiflers. El cas més significatiu és el de Don Ramon de Siscar i de Gravalosa, el qual el dia 12 de maig de 1708, en plena Guerra de Successió, ja no havia volgut acceptar el càrrec de síndic municipal de la paeria fidel a l'arxiduc Carles. Ara en rebia la recompensa.

Explicuem la tasca que feien alguns d'aquests càrrecs municipals:

Mostassaf: funcionari que vigilava i controlava els pesos i mesures que servien per a la venda de pa, vi, oli i robes, i també comprovava la bona qualitat dels queviures i altres productes.

Credencer: Funcionari encarregat de portar el Llibre de Credença, és a dir, de portar la comptabilitat.

Comptadors: funcionaris que portaven els comptes, subordinats del credencer.

R. Bernaus i Santacreu

▶ Demografia

(Mes de juny de 2004)

NAIXEMENTS

Clàudia Pijuan i Silvestre	dia 28-5
Marta Martín i Pedrós	dia 31-5
Meritxell Manias i Clotet	dia 7
Xavier Bernaus i Concabella	dia 8
Ayub Ayoujil	dia 12
Xavier Zurita i Ribalta	dia 15
Marc Bertran i Nogales	dia 24

DEFUNCIONS

Hugo Francisco Noya i Suárez	41 anys, dia 18-5
Antoni Castro i Fernández	72 anys, dia 4
Mateu Petit i Badia	81 anys, dia 12
Francesc Salmeron i Bravo	77 anys, dia 18
Teresa Tarragona i Jovell	84 anys, dia 19

▶ Temps



PLUJA CAIGUDA DURANT EL JUNY

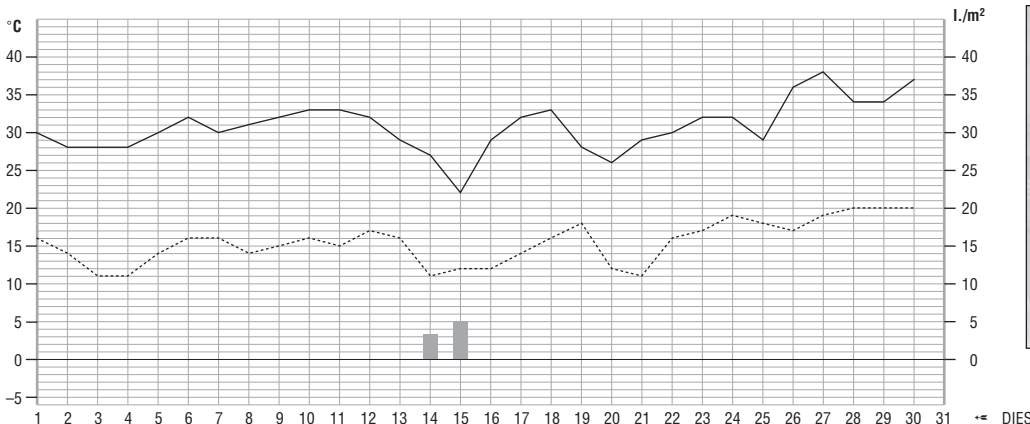
Dia 14	3,3 l./m ²
Dia 15	5,0 l./m ²
Dia 18	Inapreciable
Dia 19	Inapreciable
Dia 24	Inapreciable
TOTAL	8,3 l./m²

TEMPERATURES EXTREMES DEL JUNY

Màxima del mes	38°, dia 27
Mínima del mes	11°, dies 3, 4, 14, 21
Oscil·lació extrema mensual	27°
Mitja de les màximes	30,8°
Mitja de les mínimes	13,433°
Mitja de les mitjanes	23,116°

L'Observador: Deudat Pont

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONENTS AL MES DE JUNY



Temperatura màxima: —
 Temperatura mínima: - - -
 Precipitacions: █

Les 7 diferències

per Ricard Bertran

Passatge de les flors.

La de l'esquerra és l'original, mentre que a la de la dreta s'han fet set modificacions. A veure si les trobeu!



SOPA DE LLETRES

En aquest embolic de lletres hi trobareu el nom de dotze classes de blat que hi ha, les quals se sembren entre l'horta i el secà.

A E A L L E R T S E B F
 I M P C G U O D H N Q X
 R Z A J O S R L T V B E
 S F P C N G E D H S L A
 U I N A J O L L P O M N
 I Q Z R N A O O T I S I
 R N T A R E B I R S U R
 A V A T R X P B O S Z A
 M C S E M A F N P O O S
 G A O H C I G J T N L U
 Q V A R X B S O Z C J F
 D G I O R E R O T E H L

Solució a la SOPA DE LLETRES, per P.R.:

Anza, aragó, astral, bolero, capítol, estrella, màrius, orso, pané, sarina, soisson i torero.

Solució a les 7 diferències



Solució al Visual



Coordina Rosa Maria Sera

VISUAL

Tots els objectes del dibuix superior es repeteixen en l'inferior menys quatre, quins són?



LA FOTO

■ Josep Bertran

Fotografia familiar dels cuiners i cuineres que han treballat per tenir a punt les dues paelles de Sant Joan. Han estat hores de feina per la molta gent que col·labora, d'una manera o altra, perquè es pugui continuar celebrant una festa ben arrelada entre nosaltres.



LA CALAISERA

■ Serafina Balasch





IMATGE D'AHIR: L'actual avinguda d'Àngel Guimerà en una imatge de l'any 1931. El que més destaca són les taules que hi ha sobre la vorera que corresponen al bar de la Barretina, una societat cultural i recreativa que va desaparèixer després de la Guerra Civil. La façana s'havia mantingut fins fa poc. Ara està a punt d'inaugurar-se el bloc d'habitatges que s'hi ha construït. Al seu costat s'aprecia el primer taller de cal Martorell i, en primer terme, el local social d'Esquerra Republicana de Catalunya.



IMATGE D'AVUI: Avinguda d'Àngel Guimerà en l'actualitat.

L'Espai Guinovart inaugurarà, el dia 4 de juliol, la primera de les tres exposicions antològiques que ha organitzat la Fundació en motiu del desè aniversari de l'obertura al públic d'aquest important equipament. Amb aquestes tres exposicions, es vol donar a conèixer al públic en general el fons artístic que Josep Guinovart ha anat donant a la fundació i que representa una de les col·leccions d'art contemporani més important de Catalunya. L'antologia comprèn obres entre l'any 1948 i el 2004. Cal destacar la sèrie el Blat, expressió vital de la relació entre l'artista i el nostre entorn.



Josep Guinovart amb les autoritats durant la inauguració.



El públic durant l'acte inaugural.



El blat, 1948.



L'artista retocant una de les obres exposades.



Guinovart amb una de les seves darreres creacions.

